



## 消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General  
12 January 2011  
Chinese  
Original: English

消除对妇女歧视委员会

审议缔约国根据《消除对妇女一切形式歧视公约》第 18 条  
提交的报告

缔约国的第四次和第五次合并定期报告

萨摩亚





萨摩亚政府

## 2009 年萨摩亚妇女地位报告

### 关于《消除对妇女一切形式歧视公约》的第四次 和第五次合并定期报告

萨摩亚政府

目录

	页次
前言 .....	4
导言 .....	5
背景 .....	6
各条的最新内容	
第 1 条：“对妇女歧视”的定义.....	8
第 2 条：消除歧视的义务.....	8
第 3 条：发展和提高妇女地位.....	15
第 4 条：加速实现男女平等.....	19
第 5 条：性别角色和陈规定型观念.....	21
第 6 条：对妇女的剥削.....	23
第 7 条：妇女参与政治和公共事务.....	24
第 8 条：在国际上代表本国出席会议.....	27
第 9 条：国籍.....	27
第 10 条：教育.....	27
第 11 条：妇女与就业.....	35
第 12 条：妇女与保健.....	39
第 13 条：经济和社会生活.....	47
第 14 条：农村妇女.....	52
第 15 条：法律面前平等.....	54
第 16 条：《婚姻和家庭平等法》 .....	57
缩略语.....	61
参考资料.....	64
附录 1——结论性意见审查 (CEDAW/C/WSM/CC/1-3).....	66

## 前言

作为妇女事务部长，我非常高兴地向联合国消除对妇女歧视委员会提交萨摩亚的第四次和第五次合并定期报告。

根据萨摩亚的国家发展计划，即《萨摩亚发展战略》的政策指导，提高妇女地位方面的工作继续取得进展。自 2005 年以来，为了提高妇女地位，萨摩亚一直把重点放在加强法律和政策框架上，以确保在所有各级妇女都能参与社会 and 经济发展，不仅作为发展的贡献者，还是发展的受益者。鉴于工作重点放在加强妇女事务的法律和政策框架上，萨摩亚还制定了《提高妇女地位国家行动计划》。妇女、社区和社会发展部和消除对妇女一切形式歧视公约伙伴关系于 2009 年 7 月开始执行此项计划，根据地方预算年中审查，该计划应每 6 个月审查一次。

虽然萨摩亚在《公约》执行方面取得了一定的进展，不过，要确保萨摩亚妇女的发展工作持续开展，并继续通过现有的财政和技术援助获得支助，需要做的工作还很多。与世界许多国家一样，国家一级相互竞争的优先事项继续对改善两性平等这一工作重点提出挑战。这一挑战要求采取一种更强劲的全部门做法，以实现男女之间的完全平等。它还要求区域网络和发展伙伴根据各自在促进两性平等方面的工作重点，恢复或继续提供支助，以帮助萨摩亚实现其在《公约》下的目标。

最后，我谨对政府部委、非政府组织伙伴、社区网络以及在本报告所述期间对《消除对妇女一切形式歧视公约》工作，尤其是对萨摩亚第四次和第五次合并定期报告编写工作做出贡献的全体女性表示感谢。

---

妇女、社区和社会发展部长  
Hon Fiame Naomi Mataaafa

## 导言

萨摩亚关于《联合国消除对妇女一切形式歧视公约》（《公约》）的第四次和第五次合并定期报告，为委员会提供了萨摩亚自 2005 年上一次报告以来在执行《公约》方面取得的进展的相关信息，报告所涉期间为 2005 年 2 月至 2009 年 8 月。必须注意的是，《公约》为其他所有旨在提高妇女地位的区域和国际文书的执行工作提供了框架。因此，根据提高妇女地位方面的其他文书进行报告，都纳入了根据本公约所做的努力中。

委员会关于萨摩亚的初次、第二次和第三次合并定期报告 (CEDAW/C/WSM/1-3, 下文简称“上一次报告”) 的结论性意见 (CEDAW/C/WSM/CC/1-3) 载有进一步推动《消除对妇女一切形式歧视公约》工作的建议。萨摩亚对这些建议做出的答复载于本报告附表 (见附录一)，并在本报告相关条款下的正文中有所阐述。

自 2005 年 1 月以来，萨摩亚采取了重大举措，以贯彻落实萨摩亚上一次报告中详细阐述的建议，以及联合国消除对妇女歧视委员会就将来如何确保全面执行《公约》提出的重要关切。部分举措包括：创造机会分享“建议采取的行动”以及今后致力于推进《公约》的做法，其中包括举行公共会议，使驻纽约的政府代表团的反馈意见得以与公众分享。结论性意见还被发送到政府各部委，并公布在妇女、社区和社会发展部网站上。

自 2005 年以来，萨摩亚继续通过妇女、社区和社会发展部年度执行预算账户和该部年度报告，告知内阁部长和议员《公约》工作取得的进展。2008 年，萨摩亚对《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的结论性意见进行了审查。此次审查指出了业已采取的行动和尚未取得进展的领域。审查报告已经完成并提交内阁，从而使其知悉《公约》执行方面取得的进展。妇女、社区和社会发展部继续作为国家协调中心协调和监测《公约》方面的工作。在本报告所述期间，妇女、社区和社会发展部与公约伙伴关系制定了《2007-2017 年国家妇女政策》和《2008-2012 年提高妇女地位国家行动计划》。现在，这些文件为《消除对妇女一切形式歧视公约》方面的工作提供了战略方向，根据《太平洋行动纲领》(修订版) 和《北京宣言和行动纲要》，更加关注萨摩亚妇女事务的优先问题。这些战略文件还应充当更好地促进数据收集和分析的机制，以监测和履行萨摩亚在区域和全球两级的报告义务。

关于《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，探索能否批准《任择议定书》的对话已在公约伙伴关系中启动。从妇女、社区和社会发展部的经验来看，与利益攸关方和社区磋商，对于批准此类国际公约、对于萨摩亚为落实委员会建议的此项行动业已启动的进程，是一个至关重要的前提条件。委员会还注意到，萨摩亚在推动《公约》在这一领域的工作方面需要做的还很多，以便通过政策和法律框架将各种机制部署到位，为《任择议定书》批准后的履行工作提供便利。

## 背景

为了更好地了解萨摩亚迄今在推进《公约》方面取得的成就，应参考萨摩亚的初次、第二次和第三次合并定期报告，该报告概述了萨摩亚已经部署到位的、旨在保护萨摩亚全体人民，包括妇女和女孩人权的政治、法律和社会结构。这一概述为萨摩亚的文化和环境背景落实《公约》提供了基础。社会和政治方面的其他领域迄今在很大程度上为促进两性平等方面取得进展提供了坚实的基础，这必须在下文中进一步指出。

### 萨摩亚的治理情况

作为太平洋岛国，萨摩亚由 10 个岛屿组成，其中 4 个岛屿有人居住，有约 300 个村庄或 nu' u<sup>1</sup> 组成。村庄大多在首领委员会 (village fono<sup>2</sup>) 指导下实行自治，首领为村里各大家族族长。首领可以由男性担任，也可以由女性担任，但由于普遍的文化态度和信念，传统上首领主要由男性担任。然而，越来越多的女性正作为家庭和乡村社区的未来领袖被授予首领头衔，近年来，女首领人数大幅增长即可证明。村庄首领委员会由其他定义明确的附属团体和机构支助，村里所有成人通常基于性别、能力、年龄和地位隶属于这些团体和机构。<sup>3</sup>

村庄首领委员会继续按照《1991 年村庄首领委员会法》和《萨摩亚宪法》，依据萨摩亚的传统做法和政治组织的价值观，治理和管理村庄事务。萨摩亚没有独立的地方政府体系，如今仍然依赖村委会在法治、经济和社区发展、环境和自然资源管理领域开展地方管理工作。总的来说，萨摩亚当今享有的政治和社会稳定基本上归功于村委会的努力。在这方面，村庄首领应遵守的规则是其行使社区领导职责的一个平台，进而促进社区动员和管理村庄所有事务。如上所述，成为村庄实体成员的要求基于多种因素，如个人年龄、婚姻状况、政治地位以及某人是否在村庄出生或者是否嫁入该村。因此，个人对村庄事务产生影响的机会不尽相同，并且围绕着无权利的男子、媳妇、首领妻子等在村庄治理中扮演的角色也引发了种种问题。不过，随着当地的生计经济正让位于基本上依赖于汇款以及与世界其他地区进行货物和服务交易的经济，萨摩亚乡村社区与外部世界的接轨正在日益增强。近年来，从汇款中获得的日益增长的可支配收入，为政府对农村基础设施和服务的投资提供了帮助。<sup>4</sup>

在国家一级，人权保护党迄今仍是执政党。自上一次报告以来，在 2006 年选举中，人权保护党再次赢得议会大部分席位。本报告中指出的提高妇女地位方面的工作迄今取得的进展，归功于人权保护党在过去 20 年作为执政党所做的努力。

<sup>1</sup> “Nuu” —— 萨摩亚传统的居住单位及政治和社会组织。

<sup>2</sup> “Fono” —— 首领委员会。

<sup>3</sup> 同上。

<sup>4</sup> 同上。

## 事实和数据

人口规模和构成		经济参与情况	
总人口	180 741	从事经济活动的女性	32%
男性	93 724	从事经济活动的男性	68%
女性	87 017	从事农业活动的女性	8%
每 100 名男性对应的女性人数			
15 岁以下的女性	33 066 (38%)	从事农业活动的男性	43%
15 岁以下的男性	37 490 (40%)	女性失业率	41%
60 岁以上的女性	6 961 (8%)	男性失业率	59%
女性预期寿命	74.2	从事有报酬工作的妇女	60%
男性预期寿命	71.5	从事有报酬工作的男性	40%
保健		国民收入和支出	
婴儿死亡率/1 000 个婴儿	20/1000	人均实际国内总产值(2006 年)	2 543 美元
男婴死亡率/1 000 个婴儿	18.2	国内总产值年平均增长率	4.2%
女婴死亡率/1 000 个婴儿	22.9	国内总产值	455 700 000 美元 <sup>5</sup>
粗死亡率	4.0/1 000		
男性粗死亡率	4.3/1 000		
女性粗死亡率	3.8/1 000		
残疾人数量	2 096		
少女生育率/1 000 个女性	28.6/1 000 (与 2001 年的 45.5/1 000 相比有所下降)		
家庭婚姻状况		教育	
受抚养儿童人口比	70 (自 2001 年 (74) 以来有所下降)	女性识字率 (15-24 岁)	92%
受抚养老年人人口比	9 (自 2001 年 (8) 以来有所增长)	(萨摩亚语)	81% (英语)
妇女平均结婚年龄	23	男性识字率 (15-24 岁)	89%
男子平均结婚年龄	27	(萨摩亚语)	71% (英语)
平均生育年龄	25.5 年		
总生育率	4.2 个	每 100 个男性对应的女性比例入学:	
		小学	90%
		初中	97%
		高中	71%

<sup>5</sup> 《2008-2012 年萨摩亚发展战略》。

## 第 1 条：“对妇女歧视”的定义

在萨摩亚上一次报告的结论性意见中，委员会建议萨摩亚应根据《公约》第 1 条、《宪法》或其他适当的国内立法中纳入“对妇女歧视”的定义。委员会还敦促萨摩亚采取必要措施，要么使之完全成为国内法律，要么通过适当立法，确保《公约》完全适用于国内法律体系。

### 1.1. 《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的立法履约情况审查

在本报告所述期间，萨摩亚对所有国家法律进行了立法履行《公约》情况审查，《儿童权利公约》的立法履约情况审查也于同年完成。现在，这些履约情况审查为在《公约》背景下开展法律改革提供了框架，以确保履行《消除对妇女一切形式歧视公约》。此项工作包括审查被视为具有歧视性的法律，以及有必要重新审查法律所有方面对“歧视”的定义。立法履行《公约》情况审查确定了法律改革建议，其部分具体范例如下。妇女、社区和社会发展部已向总检察长办公室提交了其中部分建议，供法律改革委员会审议：

- 《1961 年婚姻法》在性别和结婚年龄方面对男女区别对待。向法律改革委员会提交的建议指出，鉴于目前女性在 16 岁结婚造成了健康和社会后果，应当修正此项法令的第 9 和第 10 条，提高女性法定结婚年龄，使其法定结婚年龄与男子相同。这也与委员会根据关于少女怀孕和产妇死亡的第 14 条以及第 10 条提出的关切相符。
- 《1961 年犯罪法》对“强奸”所下定义具有基于性别的歧视，它为强奸受害者提供了保护，但它并不保护遭男子强奸的男子和男孩，或者遭妇女强奸的妇女或女孩，或者偶尔遭妇女强奸的男子和男孩。该定义还豁免了配偶强奸的刑事责任。向法律改革委员会提交的建议指出：第 47(1) 条应当重拟，删除其他所有针对具体性别的措辞。废除此项法令第 47(3) 条。这些变动旨在满足《公约》第 1、第 2 和第 15 条以及《儿童权利公约》第 19 和第 34 条的要求，它还涉及到委员会提出的第 19 号一般性建议。
- 根据《1961 年离婚和婚姻法》，删除“基于过错的离婚”，修订为“无过错离婚”。这也涉及到委员会提出的第 23 号一般性建议和《公约》第 16 条。

## 第 2 条：消除歧视的义务

委员会在关于萨摩亚上一次报告的结论性意见中建议，为了修订现行的歧视性立法，起草并向议会提交旨在促进两性平等的新法律，萨摩亚应毫不拖延地出台一项具有明确的时间表和优先事项的计划。另外，委员会建议设立法律改革委员会办公室，以加快法律改革进程。

委员会还建议政府出台一项综合战略，预防和打击对妇女的一切形式暴力，包括家庭暴力，这是一种侵害妇女的暴力行为，也是对妇女人权的侵犯。此项战



略应当包括立法，以预防侵害妇女的暴力，为受害者提供保护、支助和康复服务，以及惩罚罪犯。委员会进一步建议，政府应确保所有家庭暴力的女性受害者获得避难所保护。它还呼吁政府确保公职人员，尤其是执法人员、司法人员、保健提供者和社会工作者充分认识到对妇女的一切形式暴力，并接受适当培训，以对此做出应对。

## 2.1. 法律改革委员会

2008 年 11 月，萨摩亚设立了法律改革委员会办公室，现正在法律改革委员会领导下运作。法律改革委员会的第一项工作是审查《1961 年犯罪法》，包括审议《消除对妇女一切形式歧视公约》立法履约情况审查得出的结果，以使本国法律与《公约》保持一致。下列法律改革领域被《国家妇女行动计划》确定为在今后五年要应对的优先事项：

- 《家庭安全法》(新法)。此项法令符合委员会的一般性建议和《消除对妇女一切形式歧视公约》第 5、第 6 和第 15 条的规定。
- 审查《1972 年劳动就业法》
  - 在编写报告期间，萨摩亚完成了对现行法律的首次和第二次审查，并将就以下领域开展进一步磋商：
    - 《性骚扰管理条例》；
    - 孕产和陪产补贴，以与公共部门的 8 周带薪产期规定相一致；
    - 审查童工规定或儿童就业问题。此举符合委员会的一般性建议和《消除对妇女一切形式歧视公约》第 4 和第 11 条的规定。

### 2.1.1. 审查《1961 年犯罪法》

2008 年 1 月，由总检察长担任主席的工作组启动了一项工作，审查需要修正及可能时需要废除的犯罪法。提出的部分建议如下：

- 对该法令所有条款做出修正，删除所有歧视性规定，以体现性别中立。此举与“立法手册”相符，该手册列明了起草新法律、修正或审查现行法律的指导。
- 第 47(3)条规定，丈夫强行与妻子发生性行为免除其刑事定罪。建议废除此条，因为它不仅歧视妇女，还违背了《公约》原则以及政府在《公约》下的义务。
- 第 47(3)条加入一项新的强奸罪名：即强迫性行为或性侵犯，涉及将物体插入受害人体内，无论加害人是男性还是女性，或者男孩遭老年妇女强奸。该条将被视为性别中立，并根据《儿童权利公约》的义务和原则进行审议。

### 2.1.2. 审查《离婚和婚姻财产法》

《1961 年离婚和婚姻财产法》的审查工作于 2008 年完成，现在，总检察长办公室正在起草实际修正案，以提交议会。通过修正变动此项法令要求：

- 无过错体系作为解除婚姻关系的理由，这在现行法律中是一项歧视妇女的规定；
- 修订当前的女性法定结婚年龄，使之由 16 岁提高至 18 岁，以符合《消除对妇女一切形式歧视公约》第 12 条和《儿童权利公约》第 2 条的规定。

这些修正案应通过正当程序审议，因为包括《家庭安全法案》在内的其他优先事项先得到审议。

### 2.1.3. 审查《1959 年教育法》

议会现在正在根据《义务教育法》的规定对《1959 年教育法》进行审查。此举符合委员会的一般性建议和《消除对妇女一切形式歧视公约》第 1、第 2 和第 10 条的规定。2007 年，教育、体育和文化部向内阁提交了一份议案，请求审查《1959 年教育法》，以替代实施《1991-1992 年义务教育法修正案》。他们游说内阁，将“父母未能送子女上学接受教育”定为一项罪行，应给予严厉处罚。将此类行为定为犯罪（如果证实有罪），是基于以下这一日益增长的关切：在城镇中白天上课时间和夜间闲暇时儿童商贩和街头流窜少年越来越多。现在，这些修正案提交议会批准。

### 2.2. 《家庭暴力法案》/《家庭安全法案》

《家庭暴力法案》，即《家庭安全法案》已起草完毕。该法案为解决萨摩亚家庭领域的暴力事件提供了一个具体的法律框架，借此为更有效应对家庭暴力提供了方式方法。《家庭暴力概览报告》成为起草该法案的依据，该报告强调，现有的研究和统计数据表明，对妇女和儿童实施的暴力犯罪数目庞大，因此有必要根据 2006 年《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》的立法履约情况审查开展立法工作。《法案》的起草工作始于与社区领袖、妇女和核心利益攸关方初步磋商，旨在了解他们的看法，即应在家庭暴力立法中纳入哪些相关规定。此外还针对该法案与政府领导人、政府部委、非政府组织、民间社会、教堂牧师和社区组织开展了各种磋商，预计《法案》将于 2009 年 10 月提交给议会审议。

### 2.3. 对妇女的暴力

妇女、社区和社会发展与《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》伙伴关系<sup>6</sup>及其社区网络，如妇女委员会、村委会和社区促进者，继续在两

<sup>6</sup> 《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系独立于儿童权利公约伙伴关系，由妇女、社区和社会发展与妇女事务司负责协调和主持工作，该机构是《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的国家协调中心。这些机构由法律和司法部门、保健和教育部门等重要的政府部委以及非政府组织和民间社会组织（包括私营部门）组成。

性平等背景下努力提高公众对侵害妇女和儿童暴力问题的认识。此项工作通过开展国家多媒体运动、发放海报、手册和信息、教育和宣传材料、开展广播和电视推广活动、举办国家研讨会、会议和论坛来进行。通过多年的宣传、教育和提高认识活动，现在，村庄社会团体纷涌而现，致力于解决村里对儿童的身体暴力和性暴力行为。这直接归功于五年期太平洋儿童方案所做的工作，太平洋儿童方案是由澳大利亚国际发展署资助的项目，该项目于 2008 年 7 月结束，它与村庄妇女委员会、村委会、教堂牧师和政府妇女代表在国家一级共同执行了多个能力建设和认识提高方案。

### 2.3.1. 提高妇女地位国家行动计划

《提高妇女地位国家行动计划》为应对萨摩亚根据该国在《公约》下的义务提高妇女地位方面的优先关切提供了战略，包括重点关注批准其他相关的联合国人权文书的国家承诺。《行动计划》为《提高妇女地位国家行动计划》明确阐述的今后五年的优先事项政策焦点提供了执行框架。

该行动计划的一项内容就是研究赋予妇女和女孩权力的国家机制，此项内容的关键在于，根据《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》立法履约情况审查改革相关的立法。《提高妇女地位国家行动计划》的第二个优先领域是，消除基于性别的暴力，这是萨摩亚妇女问题的关切领域之一。在此项计划中，消除基于性别的暴力这项工作的最终目标是，确保“妇女，尤其是女孩远离一切形式暴力，通过消除基于性别的暴力，享有其权利和自由”。取得这一成果的战略包括：在所有各级开展宣传、教育和提高认识活动，男性反对暴力倡导组织针对村庄领袖和男性开展宣传活动；法律改革和执法；落实机构间应对系统；通过加强现有的机构间应对系统监测和评估暴力侵害妇女案件。

### 2.3.2. 基于性别的暴力项目

2006 年，妇女、社区和社会发展部开始执行人口基金的一个基于性别的暴力项目。这一基于性别的暴力项目由人口基金提供资助，由新西兰国际发展署提供援助，旨在将战略规划委员会/人口基金以及萨摩亚政府“2000 年萨摩亚家庭保健和安全研究”提出的建议付诸实践。因此，除妇女、社区和社会发展部之前实施的方案外，它还为妇女、男子、男孩、女孩的宣传和推广方案提供了一些机会。这一基于性别的暴力项目以预防儿童受虐待和受忽视的太平洋儿童方案为模型，采用基于优势的方法解决该问题，执行的战略包括：国家和社区一级的教育和预防方案；国家和村庄一级针对村庄领袖和村委会以及所有年龄段的妇女和年轻人的宣传活动，以及针对该领域专业人员的能力建设。

### 2.3.3. 基于性别的暴力指导委员会

在妇女、社区和社会发展部协调下，基于性别的暴力指导委员会于 2008 年 12 月成立。成员有政府各部委和非政府组织负责人，即总检察长办公室、司法和法院管理部、卫生部、警务和监狱事务部、教育、体育和文化部、国家卫生局、财政部、萨摩亚非政府组织联合会、萨摩亚受害者支助组织、农业部、国家宗教委员会以及妇女、社区和社会发展部。委员会主席由妇女、社区和社会发展部首席执行官担任，秘书处由妇女、社区和社会发展部研究司提供支持。委员会的首要职责是监督项目执行情况，预计在基于性别的暴力项目结束后，委员会的工作预计将继续下去，以持续应对妇女的一个重大关切，即消除基于性别的暴力。在整体监测对妇女一切形式歧视方面，委员会的工作也与联合国消除对妇女一切形式歧视公约伙伴关系的工作挂钩。

### 2.3.4. 应对侵害妇女暴力行为的机构间应对系统

妇女、社区和社会发展部为加强机构间应对系统，以更好地协调、监测和评估目前为暴力受害者提供的干预措施和服务，实施了一项倡议。该项目由人口基金基于性别的暴力项目和新西兰国际发展署太平洋预防家庭暴力项目提供财政和技术援助，目前正在进行之中。机构间应对系统将提供机制，以更好地协调和监测针对基于性别的暴力的干预措施和服务提供，它还允许改进数据收集工作，为政策制定和方案设计提供依据，从而对基于性别的暴力受害者的需求做出反应。此项倡议如果顺利完成，将有助于提高为暴力受害者，尤其是妇女儿童提供的服务质量。

### 2.3.5. 男性反对暴力倡导组织

为使更多的男性参与人权培训方案，萨摩亚政府通过妇女、社区和社会发展部改变做法，从而使男性领导人参加旨在终止侵害妇女儿童暴力行为的运动。自 2005 年以来，萨摩亚设立了一个特殊的公共节日，即 8 月的第二个星期一为全国父亲日。2008 年，萨摩亚首次组织了一场探讨“父亲在预防儿童受虐待，尤其是对女孩的性虐待方面的作用”的专题研讨会。同年 3 月初和 5 月，萨摩亚开展了一场运动，将“男孩/男子在预防基于性别的暴力方面的作用”，作为萨摩亚妇女、社区和社会发展部负责协调的国际妇女节和全国妇女日庆祝活动的突出主题。这些年度活动，再加上地方性的联邦地方治理论坛的努力，促进和鼓励了男性依据善治原则参与有助于消除侵害妇女儿童暴力行为的方案执行和决策做法。

为了进一步推进这些活动，在妇女、社区和社会发展部支持下，成立了男性反对暴力倡导组织，它是与村委会合作共事的国家儿童保护地方倡导机构(倡议者恰好是一名男性，并且是一位大族长)工作的产物。男性反对暴力倡导组织成立了工作委员会，负责根据《提高妇女地位国家行动计划》和《儿童事务国家行动计划》制定活动方案，进而在村庄中实施。该活动方案致力于动员村庄首领(绝大多数为男性)从全国立场出发，反对侵害妇女儿童的暴力行为，将这种暴力行为视为对妇女的一种歧视。

### 2.3.6. 太平洋预防家庭暴力项目

萨摩亚警务和监狱事务部内部成立了一个家庭暴力股，作为新西兰国际发展署资助的区域项目——太平洋预防家庭暴力项目的一部分。该区域方案为警官，尤其是在家庭暴力股工作的警官提供了培训和能力建设服务。这些培训主要侧重于处理家庭暴力案件，完成必要的转介以确保向家庭暴力受害者提供支助，整理有关家庭暴力案件的必要数据，以更好地为该领域的政策和方案干预措施提供依据。该项目还为《2009 年家庭安全法案》的起草工作提供了资助。

下表列示了家庭暴力股 2009 年提供的部分统计数据。这些数据反映了目前报告了大量的家庭暴力案件，其中大部分案件通过诉讼来解决。许多案件通过庭外调解解决。这些数据表明，虽然已报告了大量案件，但很多案件并未通过法院解决。大量庭外调解案件明确表明，不仅有必要提供法律辅导和支助服务，还有必要加大监测和跟进力度。机构间应对系统的工作有望解决这些担忧，这样一来，暴力行为受害者和罪犯都能通过法律辅导获得支助，并由家庭暴力股工作人员予以跟进。

备案案件 (2009 年 1-9 月)	数量
提交法院审理的家庭暴力案件	170
庭外调解的小案件	147
候审案件/正在审理的案件	14
<b>期间备案案件共计</b>	<b>331</b>

### 2.3.7. 为暴力行为受害妇女提供避难所

目前，除了萨摩亚受害者支助组织管理的小型避难所外，还没有完全由政府资助的男性和女性受害者避难所。然而，政府已提供了一处政府官邸，供萨摩亚受害者支助组织使用，为受害者提供避难所，另外，政府还通过基于性别的暴力项目为避难所的部分创建费用提供资助。将“家庭系统”用作一种积极的传统庇护所，仍然是为受害者，尤其是妇女儿童受害者提供必要的难民营或避难所的常见做法。

## 2.4. 残疾人国家政策和行动计划

生活在萨摩亚境内的残疾人口共计 2 096 人，其中女性 941 人、男性 1 155 人 (2006 年萨摩亚人口和住房普查)。萨摩亚国立大学教学文凭教育学院正在提供满足特殊需要的教育培训。教育、体育和文化部也在其政策和战略文件中制定并实施了一项重要的包容性教育特殊需要方案。提高残疾妇女和女孩地位并为其提供充分保护，也是《萨摩亚妇女、青年和儿童政策和计划》下着力解决的一个领域。

向内阁提交的关于残疾人缺乏充分的法律和政策保护的讨论文件指出了残疾人，尤其是男女行走困难者面临的不利处境。根据当前接受的任务，从性别视角进行此种分析，促使妇女、社区和社会发展部国家残疾问题工作队立即恢复和重新部署，以制定残疾人政策和国家战略。自 2008 年起，妇女、社区和社会发展部通过一项内阁指令，现成为政府在残疾人事务方面的国家协调中心，负责方案协调和残疾人权利宣传，包括国家残疾问题工作队的协调。

为了制定《残疾人国家政策和国家行动计划》，工作队与不同组织和社区团体，尤其是农村社区的团体和残疾人(80%残疾人住在农村地区)进行了多次磋商。在实施自身的倡导方案，将残疾人的权利和需求纳入政策和方案执行主流的同时，Nuanua O le Alofa(残疾人委员会)和 Loto Taumafai 残疾儿童教育也成为这些磋商的热点。这两份文件已获得内阁的批准，可以执行。另外，妇女、社区和社会发展部还就萨摩亚批准加入《残疾人权利公约》方面取得进展的某些重要方面，为国家残疾问题工作队编写了一份讨论文件。

## 2.5. 2007 年精神健康法

《2007 年精神健康法》已颁布实施。该法令就家庭和社区内对精神病人的自愿照顾、支助、治疗和保护做出了规定。它保护精神病人的权利，包括赋予对自身权利做出解释的权利、审查对精神病患者下达的某些命令，包括财产管理命令的权利。例如，第 3 条指出，所有保健专业人员，包括法院在内，在依据本法履行任何职责时，应当以“尽量减少对精神病患者自由的限制以及对其权利、尊严和自尊的干涉”这一原则为指导；第 3(一)条规定，不要对精神病患者歧视、辱骂、虐待和忽视。

## 2.6. 少年犯改造中心

正如数年前提交内阁发展委员会审议的报告所建议的，青少年犯罪率上升，需要将儿童和少年犯分开安置，这一需要促使萨摩亚于 2006 年开设了第一个少年犯改造中心——Olomanu。该中心由警务和监狱事务部负责管理，迄今仅接纳 18 岁以下的男性。到目前为止，该中心还没有关押过女性，警务和监狱事务部提供的信息表明，该少年犯改造中心仅接纳初犯。再犯即便不满 18 岁，也与成人一同关押在 Tafaigata 监狱。

鉴于 Tafaigata 主要监狱囚禁的犯人不断增多，最初为了接纳青少年初犯而建立的少年犯改造中心现在开始收容 18 岁以上犯有轻罪的成年人。目前公认的一点是，需要加大努力，以确保少年犯改造中心能使从那里走出来的青少年的人生发生转变。据称，2007 年初，一名高级狱警对某男性少年犯实施了性骚扰，一名成人囚犯对两名不满 16 岁的男孩实施性骚扰，这些案件的发生要求必须加强安保，实施更有效的改造方案，以确保收容在这些设施中的青少年免遭这种环境中极易发生的任何形式的伤害和虐待。目前，萨摩亚正在讨论能否进行监狱改革，

将监狱事务分开，实行单独的管理。这应该有助于解决本报告中指明的与触犯法律的少年犯相关的问题。这也有助于解决这一问题：包括女孩在内的少年犯不会因自身的年龄和性别在监狱中遭到歧视或遭遇不幸经历。

### 第 3 条：发展和提高妇女地位

在上一次报告中，委员会建议政府将促进两性平等作为下一个国家发展计划和政策，尤其是致力于可持续发展的计划和政策中的一项明确内容。

#### 3.1. 萨摩亚发展战略

《2008-2012 年萨摩亚发展战略》是政府今后五年的国家发展政策框架。提高妇女地位的工作涉及到各个部门，并被视为社区部门和/或社区发展目标的一部分，它以《提高妇女地位国家政策》为机制，旨在为妇女拓展机会，并确保《公约》执行工作取得进展。《2008-2012 年萨摩亚政府发展战略》首次具体提到了萨摩亚在《公约》方面的工作，它体现了政府做出的承诺，即确保通过《萨摩亚发展战略》在最高一级执行《公约》。

#### 3.2. 社区部门计划

社区部门是构成萨摩亚经济的十五(15)个部门之一，妇女、社区和社会发展部是负责该部门工作的领导机构。然而，公认的一点是，社区部门实际上“涉及到”所有部门，包括保健、教育、法律和司法、农业、环境、基础设施、私营部门以及其他已制定计划的部门。<sup>7</sup>

社区部门由村庄、村委会、村庄妇女委员会等社区组织、教会、村庄学校委员会、青年团体、包括商会在内的私营部门、非政府组织以及其他有关的民间社会团体组成。《萨摩亚发展战略》在实现“提高全民生活质量”这一终极愿景以及促进两性平等方面赋予了该部门极大的责任，《社区部门计划》根据萨摩亚作为《公约》缔约国应当履行的义务，将工作重点放在了执行《提高妇女地位国家政策和行动计划》上。因此，《社区部门计划》将《萨摩亚发展战略》中阐明的该部门政策指导转化为行动。<sup>8</sup>

#### 3.3. 妇女、社区和社会发展部

##### 3.3.1. 提高妇女地位国家政策

在本报告所涉期间，为了确保妇女在所有部门和所有各级都取得发展，在与《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系协作下，国家妇女事务部做出了种种努力。自上一次报告以来，萨摩亚努力制定了一项妇女政策，将《消除对妇女一

<sup>7</sup> 《2008 年社区部门计划》。

<sup>8</sup> 同上。

切形式歧视公约》、《北京宣言和行动纲要》、《联邦行动计划》和《太平洋行动纲领》(修订版)纳入其中,在过去三年里,萨摩亚对此项政策进行了数次修正,以确保萨摩亚区域和国际承诺的所有领域均可在本国文化和环境背景下实现。此项政策的目标是,“确保萨摩亚所有妇女都可获得和利用可提高生活质量的所有机会”。《提高妇女地位国家政策》的修正工作关注在今后十年里需要适当的政策干预和应对的优先政策领域。

在与《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系和社区利益攸关方协作下,政策制定流程采取了一种全部门办法。这是为了反映妇女事务利益攸关方的视角,这样一来,此项提高妇女地位政策就成为一份名副其实的国家文件,妇女事务方面的所有伙伴和利益攸关方可根据本组织的工作重点并结合现状做出调整。这份文件不仅为提高妇女地位和赋予女孩权力方案和活动的实施提供了指导,还为依据千年发展目标、《太平洋行动纲领》(修订版)和《2008-2012 年萨摩亚发展战略》进行监测提供了框架。

### 3.3.2. 提高妇女地位国家行动计划

另见第 2 条下的注释。

根据《提高妇女地位国家政策》,《提高妇女地位国家行动计划》现已部署到位。该倡议的出台可追溯到 4 年前,当时萨摩亚试图制定和实施《〈消除对妇女一切形式歧视公约〉国家行动计划》。该国家行动计划旨在落实《2001 年妇女地位报告——萨摩亚执行〈消除对妇女一切形式歧视公约〉的初次、第二次和第三次合并定期报告》提出的建议。在《〈消除对妇女一切形式歧视公约〉国家行动计划》的定稿过程中,妇女、社区和社会发展部认为,根据国家战略方向,将这一信息纳入到包含《消除对妇女一切形式歧视公约》及其他关于提高妇女地位的区域性和国际性文书的国家框架中具有意义。这催生了《提高妇女地位国家计划》方面的工作,该文件与《消除对妇女一切形式歧视公约》、《北京宣言和行动纲要》、《太平洋行动纲领》(修订版)和《联邦两性平等行动计划》保持一致。

妇女、社区和社会发展部通过在国家 and 村庄两级执行方案,继续开展《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》方面的宣传工作,以提高妇女地位。这些方案围绕的问题包括:基于性别的暴力、艾滋病毒/艾滋病以及更宽泛的生殖健康和性健康问题、创业和小商业发展、妇女和女孩的谈判和领导技能培训问题。上述方案的终极目标是,通过为妇女和女孩提供信息、相关技能和知识,使其做出可提高其生活质量的知情决定和选择,以便提高妇女和女孩的生活质量。妇女、社区和社会发展部通过政府妇女代表的工作——妇女事务代表月度会议议程包括一两次人权专题介绍——扩大了《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》认识方案的覆盖面。政府妇女代表月度会议的重点,从环境、保健、政治、基础设施到社会问题不等,妇女、社区和社会发展部继续通过这些



妇女领导人论坛进行宣传，利用这些会议提供的信息，帮助各村社区的妇女和女孩获得更好的机会。

让村委会和村庄管理机构中的其他部门，如妇女委员会和青年团体参与进来，从人权视角促进两性平等，曾经是(现在仍然是)宣传方案、政策制定和立法审查的目标。妇女、社区和社会发展部与卫生部等针对乡村社区多次组织磋商、会议和活动即为实证。此举旨在确保将社区参与和介入作为社区获得针对村庄发起的倡议的所有权并且确保这些倡议的可持续性的一个前提条件。此举还涉及到一个理念：作为局外人参与的政府和非政府组织不应再被视为问题专家，应当社区通过参与解决问题承担起责任来。此举还与这一信念有关，即社区自身最有能力针对社区面临的问题寻求解决方案。

就社区而言，推动社区领导和社区参与对于减少两性不平等非常具有意义，这将继续作为乡村社区的发展方向。最近成立男性反对暴力倡导组织、青年同伴教育项目继续开展工作、儿童保护工作社区促进者将住在村里的政府村庄事务代表的能力建设方案纳入，都是政府通过妇女、社区和社会发展部提供便利并由“社区和村庄”牵头部署到位的倡议的一部分范例。这些方案为村庄领导人自身根据社区需要领导村民共同发展并进行积极变革提供了机会。然而，这一做法丝毫未减轻政府为其人民提供最好公益货物和服务的责任，无论是真正提供公益货物还是制定有助于满足社区本身需要的政策和立法。

### 3.3.3. 妇女、社区和社会发展部的培训需求分析

2008年12月，萨摩亚根据《妇女、青年和儿童事务国家政策》完成了非政府组织的培训需求分析。此项培训需求分析为从妇女、社区和社会发展部作为社区部门领导机构的角度探索可以援助的领域提供了一次机会，这样一来，非政府组织专业人员可获得更好的技能，以便根据妇女、儿童和青年政策提供方案和服务。培训需求分析确定“受害者及其家人的辅导技能”为最优先的培训需求，这项工作目前正由人口基金基于性别的暴力项目完成，以支助针对该领域服务提供者的辅导技能方案。在过去数年里，萨摩亚非政府组织联合会也一直(并继续)在协调非政府组织和民间社会组织家庭辅导领域的培训方面发挥作用。然而，家庭暴力和青少年再犯人数仍呈上升趋势，因此对于改进预防和治疗服务的需求也在不断增长。

### 3.3.4. 2008-2012年妇女、社区和社会发展部企业计划

在上一次报告的结论性意见中，委员会进一步建议萨摩亚政府确保将《公约》作为从性别视角评估发展项目是否适合的框架。委员会还建议政府在政府内部培养足够的能力，以在《公约》框架内开展此类评估。

妇女、社区和社会发展部新制定的《2008-2012 年企业计划》目标之一是，“在国家政策、计划和倡议中增强性别敏感性，为所有人提供更多的选择和机会”。<sup>9</sup> 有关战略包括：建立性别管理系统、采取综合做法应对性别问题；为促进两性平等的预算编制和制定在全国适用的《性别审计和分析框架》提供便利。这与委员会对妇女、社区和社会发展部上一次报告提出的建议一致，即评估所有发展项目的性别影响，从而将性别因素纳入发展项目的设计和执行过程。因此，在今后四年里，要想落实这些发展，应当确保妇女、社区和社会发展部作为《公约》的国家协调中心，能够从性别视角评估所有国家发展项目和倡议。不仅如此，政府就如何开展这些评估进行能力建设，也将成为妇女、社区和社会发展部履行这一授权职能方式的组成部分。妇女、社区和社会发展部新出台的《企业计划》中的这些发展态势，符合《提高妇女地位国家政策》的方向，该文件强调，有必要确保在批准执行之前对所有发展项目进行性别分析或性别影响评估。

由于妇女、社区和社会发展部对《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》方面的工作进行了宣传和有力的阐述，已提交内阁发展委员会论坛的几份国家文件指出了与萨摩亚在《儿童权利公约》第 25 条、《消除对妇女一切形式歧视公约》第 12 条以及 1989 年《世界人权宣言》等其他人权文书下应当履行的国际义务的明确联系。《2008-2012 年保健部门计划》为该部门与其他所有部门建立了明确的联系，这些部门的工作重点涉及通过《世界人权宣言》所倡导的人权做法，确保建设一个“健康的萨摩亚”。《保健部门计划》的执行工作正通过《保健部门全部门做法方案》加以落实，该方案现已启动了实现《2008-2018 年保健部门计划》规定的保健目标的进程。

### 3.3.5. TALAVOU 方案

妇女、社区和社会发展部下属的 TALAVOU 方案的工作也为包括青年妇女在内的年轻人的恢复和商业机遇提供资助。与农业和林业部、司法和法院管理部(缓刑司)和青年妇女基督教联谊会合作推行的未来农户方案、小额赠款计划经济发展项目、恢复方案就是新倡议的部分范例，这些倡议旨在为商业技能发展、生活技能和重新融入社会提供支助。这些活动为妇女、社区和社会发展部依据本部门规定的工作重点培养妇女能力、提高妇女地位的努力做出了贡献。

### 3.3.6. 妇女、社区和社会发展部拟议机构强化项目

2009 年 2 月，内阁发展委员会批准了妇女、社区和社会发展部机构强化项目的《项目设计文件》。该文件为巩固和支助妇女、社区和社会发展部这一国家妇女机构提供了框架，这样一来，该部门能够更好地履行其授权职能。这一已经提交、正等待确认启动时间的项目是一个绝好的机遇，它可通过在部门内采用一种更加有

<sup>9</sup> 《2008-2012 年妇女、社区和社会发展部企业计划》。

力的综合做法强化《公约》的工作。例如，根据当前指导《公约》工作的战略文件的引领，将《公约》纳入方案的工作重点。它还为根据妇女、社区和社会发展部的社会 and 经济发展重点重新审视提高妇女地位工作的战略方向提供了机遇。

### 3.4. 《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系部分成员开展的工作

作为《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系的成员，劳动、商业和工业部考虑到妇女作为财富创造者、作为萨摩亚文化所独有的文化和传统工艺品制作的主力军这一传统角色，针对妇女开展了知识产权培训。劳动、商业和工业部每年都庆祝世界消费者权益日，并开展一系列活动，如多媒体运动、国家研讨会和会议，以提高公众对“消费者权益”的认识。这些活动为妇女和女孩提供了她们作为消费者需要了解的相关信息。

妇女参与商业发展企业和南太平洋商业发展方案等私营部门的工作为农村地区妇女经商提供了便利。Mapusaga O Aiga、Faataua le Ola、萨摩亚红十字会、萨摩亚家庭保健协会、萨摩亚注册护士协会和萨摩亚非政府组织联合会等非政府组织也运用基于人权的做法，针对妇女和儿童实施能力建设和宣传方案，补充了政府的工作。Mapusaga O Aiga 围绕家庭法，包括儿童保护等规定，在村里为妇女实施普及法律知识培训方案。另外，在区域权利资源小组（现隶属于战略规划委员会）协助下，萨摩亚非政府组织联合会针对非政府组织、民间社会组织、私营部门和负责人权倡议及法律改革的一线政府部委协调实施了社区法律工作者人权培训方案。

自 2005 年以来，恢复并更名的社区治安方案以及 2007 年成立警务和监狱事务部家庭暴力股（见第 2 条），是目前正在实施的两项积极倡议，旨在推行“建设一个更安全、更健康的萨摩亚”理念。社区治安方案旨在针对萨摩亚所有小岛，由妇女、社区和社会发展部、卫生部、根除儿童卖淫现象国际运动萨摩亚办事处、教育、体育和文化部、农业部和 Faataua le Ola 在村里共同实施。

## 第 4 条：加速实现男女平等

委员会在关于萨摩亚上一次报告的结论性意见中建议，萨摩亚采取暂行特别措施，加速实现男女平等，尤其是增加妇女在政治和公共生活领域所有选举和任命机构中的任职人数。对此，萨摩亚的立场是，加速实现男女平等，应通过法律和政策框架而不是出台暂行特别措施来解决。这一点在萨摩亚迄今为加速实现男女平等，在修正和推出新法律以消除对妇女歧视（见第 1 和第 2 条）所做的努力中不难发现。

《萨摩亚宪法》规定，男女在法律面前一律平等，这是构成该国所有法律基石的基本认识。<sup>10</sup> 因此，萨摩亚的法律框架旨在确保男女享有平等权利。萨摩亚

<sup>10</sup> 《萨摩亚 2001 年初次、第二次和第三次合并定期报告》，第 xiii 页。

正依据《宪法》修正现行法律并制订新的立法，以加强本国的法律框架，确保男女平等，并确保按照上文的规定履行《消除对妇女一切形式歧视公约》。

#### 4.1. 在政府机构中实现男女平等

男女在担任族长方面机会均等。多年来，担任族长的妇女人数出现了大幅增长。2006 年人口普查表明，族长占总人口的 9%，其中，女性占 20%、男子占 80%。同 2001 年相比，2006 年登记担任族长的妇女人数增长了 10%。如今很多妇女被授予族长头衔，这反映了公众对妇女担任家庭和社区首领这些领导职务的态度发生了明显改观。在 2008 年 3 月举行的“saofai”<sup>11</sup> 上，47 名家庭成员中有 15 名妇女被授予了极有威望的头衔。与过去相比，该国目前被授予族长头衔的妇女人数增长似乎成为一种趋势。三个据称禁止授予妇女族长头衔的村庄现已在村内放宽了禁止妇女担任族长的传统政策。这是村庄首领在决定家庭和乡村社区发展的领导和决策角色时尊重和平等对待其女同胞方面的一大进步。

然而，部分村庄还是有些抵制，他们继续禁止妇女担任族长。这应直接归因于与兄弟姐妹关系有关的文化禁忌，这一禁忌普遍适用于萨摩亚的男女两性关系。也就是说，在萨摩亚的文化背景中，异性兄弟姐妹同聚一堂，比如在村委会会议上共同参与比较敏感的对话和讨论是不妥当的。比如，当村委会开会处理实施性犯罪的罪犯时，使用的语言通常被视为冒犯性语言甚至是“禁忌语”，“姐妹们”不应听到这种语，尤其是当着“兄弟”或男性血亲的面。从文化角度来看这是不妥当的，这是禁止妇女担任族长的主要原因。对于部分仍然维持禁令的村庄而言，他们做出让步，授予妇女族长头衔，但妇女不得出席村委会会议。尽管此举仍被视为具有歧视性，但这一转变体现了文化禁忌在逐渐削弱。担任领导职务的妇女对发展的确做出了非常重要而积极的贡献，尽管这只在家庭一级得到承认，但这反映了在这一问题上社会和世俗态度发生了转变。

回顾过去，妇女一直有权针对“女性不得担任族长”这项禁令向法院提起诉讼。到目前为止，已知的诉讼案件仅有两起，在这两起案件中，妇女向法院提起诉讼，请求法院就此问题做出判决，以落实一名妇女作为萨摩亚族长的女儿和萨摩亚家族成员担任族长的权利。和其他与妇女权利相关的问题一样，这也需要开展大规模的宣传活动，或许还需要开展更加积极主动的教育和认识活动，让妇女鼓起勇气，利用包括法院体系在内的所有可用机制，落实自身担任族长的权利。

正如迄今记录的发展事态所示，在加速实现男女平等背景下，萨摩亚在解决这些问题上的立场是，通过萨摩亚的法律和政策框架解决各种问题。这也与萨摩亚的动态文化进程有关，随着萨摩亚文化的继续演变，妇女很快能够同男子平等地参与地方政府机构。在文化演变的过程中，萨摩亚还需要解决能力建设需求问题，这样一来，村委会将认识到，根据善治原则让妇女担任委员会成员的价值所在。应在《村庄治理战略》的执行过程中解决这一问题，此前已提议将该战略作为妇女、社区和社会发展部“机构强化项目”的一部分来制定。

<sup>11</sup> “Saofai” —— 授予族长头衔的传统仪式。

在 2006 年国家选举中，许多妇女争相竞选议会席位，这在历史上尚属首次。这应归功于 Inailau a Tamaitai 妇女领导者网络所做的宣传和能力建设工作，该组织隶属全国妇女委员会，后者的工作对象是从政和担任领导职务的妇女。来自不同选区的 18 名妇女竞选议会席位(见第 7 条下的表 38.1)，与竞选议会席位的男子相比，妇女在赢得议会席位、当选内阁部长方面的几率相对较高。

#### 4.2. 两性均等和教育平等

在部门一级，教育、体育和文化部的《2006-2015 年战略政策和计划》以及要求在准入、待遇和成果方面做到两性平等、无性别歧视和平等的国家课程说明中列明了为加快教育部门的两性平等所做的各种努力。<sup>12</sup>

在过去 10 年里，萨摩亚的两性平等政策和战略重点放在妇女和女孩的健康、参与和地位提高上，这也是《消除对妇女一切形式歧视公约》、全民教育、千年发展目标和《联邦两性平等行动计划》关切的问题。公众逐渐意识到男孩学习成绩欠佳并对此深感忧虑，他们认识到，有必要在国家倡议中采取两性平等做法，不仅为妇女，还为男子、青少年提供更多的选择和机会。教育、体育和文化部现行的《战略政策和计划》目标之一就是，应对这一现状，因为它影响到劳动力的构成以及社会其他所有方面。<sup>13</sup>

本报告指出了过去几年来萨摩亚全国教育设施的改善情况，包括学校权力下放等。几乎所有村庄都有自己的小学，只需交纳村庄学校管理委员会对基本的设施维护费用征收的象征性费用即有机会在村里接受教育。根据《2002 年义务教育法》，小学教育是义务教育，近期，教育、体育和文化部就制定战略以强制执行此项立法一事，开始与政府和社区利益攸关方展开系列磋商。约 40%符合条件的儿童进入教会部门和一些非政府组织提供和组织的学前机构学习。政府每年为这些学前机构拨款，以此方式支助萨摩亚教育部门的一个重要组成部分。

### 第 5 条：性别角色和陈规定型观念

在萨摩亚文化中，性别角色的差异继续界定着男女地位。获取信息和教育，包括经历全球环境的快速变化，令男女传统上根深蒂固的性别角色发生了一些变化。这进一步体现社会对妇女扮演族长等领导角色在逐步接受，这在大部分村委会机构中得到了认可。

#### 5.1. 陈规定型观念

在本报告所述期间，性别教育一直通过提高公众对男女生物差异和性别差异的理解和认识，努力解决陈规定型观念问题。陈规定型观念往往是基于对妇女性别角色的理解所做假设的产物。

<sup>12</sup> 教育、体育和文化部：《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

<sup>13</sup> 同上。

## 5.2. 教育方面的性别定性指标

通过课程设置审查、性别敏感性讲习班、平等权利行动和在IOT等机构制定两性均等政策，教育部门的性别陈规定型观念已有所减少。<sup>14</sup> 课程制定这一领域通常由双边援助方案提供支助，这种方案确保为相关工作人员举办的性别敏感性讲习班所倡导的两性平等问题被纳入方案之中。教育部门认真监测，以确保教师参考书和其他学习材料中不存在性别陈规定型观念。<sup>15</sup> 由萨摩亚政府、亚洲开发银行、澳大利亚国际发展署和新西兰国际发展署共同资助的ESPPII项目就是很好的范例，该项目将为小学编制性别敏感课程和学习材料。<sup>16</sup> 萨摩亚国立大学教育学院还开设了一门包容性教育课程，这是所有受训教师的必修课。这门课程是这所大学实现全民教育目标的一项具体目标，并对中小学教师开放。

同样，初等、中等和高等学校的教师继续参加性别敏感性讲习班。<sup>17</sup> 成绩方面基于性别的数据有限。教育方面的两性平等往往从入学格局和小学四年级、六年级英语、萨摩亚语和算术成绩方面进行报告。获得萨摩亚学校毕业证书(太平洋地区高中毕业证书)考试的高中成绩未按性别分列。<sup>18</sup>

## 5.3. 教育准入、参与、成绩与性别

2005 年教育、体育和文化部开展的一项调查强调了在教育准入、参与和成绩方面的性别差异，研究结果表明女孩优于男孩。在教育领域，在四年级和六年级基础教育阶段，[男孩]学习成绩欠佳意味着，其继续深造的基础非常薄弱。男孩接受初高中教育的机会日益减少，必将成为小学教育基础受到削弱的特征之一。所有这些都要归咎于提供者、服务者和领导者实现传统的预期能力不断下降、掌控生活方式和生活条件的权力日益削弱。萨摩亚青年人中近半数为男性，需要针对青年人制定具体的政策和战略，以改变造成他们自从小到上学以及毕业后遭遇边缘化的生活条件。在今后五到十年里，在具体行动中如果不认识到男孩的边缘化处境，萨摩亚的社会和经济成本将是无法想象的。可通过重新定义千年发展目标和全民教育的关注点开展行动，以解决萨摩亚男孩而不是女孩的相关问题。<sup>19</sup>

<sup>14</sup> 同上。

<sup>15</sup> 同上，第 61 页。

<sup>16</sup> 教育、体育和文化部：《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

<sup>17</sup> 《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉北京调查问卷》注释；教育、体育和文化部：《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

<sup>18</sup> 同上。

<sup>19</sup> 《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉北京调查问卷》注释；教育、体育和文化部：《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

#### 5.4. 家庭保健教育

卫生部与妇女、社区和社会发展部在本报告所述期间继续执行家庭保健教育方案。TALAVOU 方案(通过团结获得成绩、才艺和机会,在萨摩亚语中,TALAVOU 本意是指年轻人)是一个由联合国机构与萨摩亚政府共同发起的方案,旨在解决青年人的问题,该方案是一个为期五年的方案,由妇女、社区和社会发展部负责协调。TALAVOU 为一系列次级方案,如创业孵化基地和赚取收入、青年企业家生计技能、提升自身价值、通过生活技能发展培训防治艾滋病毒/艾滋病、两性不平等和家庭暴力、青年领导才能和谈判技能培训、青年议员决策赋权提供技术和资金援助。

TALAVOU 方案支持执行与 12-29 岁年轻妇女和男子相关的《萨摩亚发展战略》。依据《2002-2004 年萨摩亚发展战略》,该方案成为《萨摩亚青年政策》的执行框架。TALAVOU 方案由妇女、社区和社会发展部青年司负责掌管,与全国青年咨询委员会合作实施,后者由政府部委、非政府组织和民间社会组织的高级成员、宗教组织青年事务理事以及选定村庄青年团体的两名代表组成。此外,内阁已批准成立全国青年委员会。目前,设立委员会的初步工作正在进展之中。

### 第 6 条:对妇女的剥削

在萨摩亚上一次报告中,委员会建议政府在下一份报告中就贩运妇女和利用妇女卖淫营利提供全面信息,包括通过打压卖淫需求,采取措施为希望从良的妇女提供恢复和支助。委员会鼓励政府报告开展的调查研究情况以及为预防贩运和帮助受害者采取的一切措施。

#### 6.1. 萨摩亚境内的卖淫情况

《2006 年萨摩亚妇女、儿童和青年情况分析》指出,“虽然卖淫妇女是一个隐形群体,但卖淫已成为萨摩亚的一个日益严重问题”。三年前播放的一个收视率很高的 30 分钟电视记录片揭露了青年女性依靠性工作维生这一问题。一位来自低收入家庭、化名为“Sisi”的年轻女性在记录片中接受访问时声称,她很小就开始通过卖淫赚钱,她的女性朋友中也有人从事这种工作。她们知道这个行业的健康风险,如性传播感染、艾滋病毒/艾滋病,并且声称,她们一直使用安全套进行安全性交。

#### 6.2. 性工作调查

在编写本报告时,“性工作情况分析”调查尚未开展。作为基于性别的暴力项目的一部分,此项调查由妇女、社区和社会发展部研究、政策、计划和信息处理司负责协调。调查目标范围包括“萨摩亚妇女和儿童卖淫和贩运”。关于妇女或儿童贩运,警务和监狱事务部或非政府组织迄今尚无数据、正式报告或已知案件。然而,鉴于所在区域对这一问题日益关切,现已召开了几次区域会议,警务

和监狱事务部——跨国犯罪股、移民、萨摩亚总检察长办公室派人参加了会议，要想根据国际法，即《海牙公约》的规定，出台机制和特别措施消除此类行为，这些部门的协作是不可或缺的。

### 第 7 条：妇女参与政治和公共事务

在上一次报告的结论性意见中，委员会建议政府根据《公约》第 4 条第 1 款和委员会第 25 号一般性建议出台暂行特别措施，以增加妇女在议会和地方政府机构中的人数。此外，委员会建议政府根据《公约》第 2(f) 条和第 5(a) 条开展提高认识活动，宣传妇女参与公共和政治生活及决策的重要性，以消除歧视妇女的习俗和做法。委员会根据该条提出进一步建议，要求政府定期评估此类认识活动的影响，包括暂行特别措施，以确保实现预期目标，在下一次报告中全面阐述已取得的成果。

#### 7.1. 担任部长职务的妇女

在萨摩亚，男女的法定选举年龄均为 21 岁，但是，选民必须拥有“族长”头衔才能参加议会竞选。正如第 4 条所述，在 2006 年国家选举中，竞选议会席位的妇女人数首次出现大幅增长。竞选人数增长应归功于非政府组织针对妇女参政和担任领导职务开展宣传、认识和教育活动。来自不同选区的 18 位妇女竞选议会席位(见表 38.1)。议会中共有 49 名议员，在 18 位女性候选人中，4 人竞选成功，其中 3 人目前担任妇女、社区和社会发展部、卫生部及通信和信息技术部内阁部长职务。表 38.1 中的数字还表明，与男性候选人(比率为 1:7)相比，女性候选人获胜进入议会的概率相对较高(比率为 1:5)。自 2001 年选举以来，这的确是一个重大改进，2001 年仅有 6 名女性竞选议会席位，虽然有 3 名女议员，但只有 1 位被任命为内阁部长。妇女参政方面的这些进展应归功于选举之前实施的宣传和提高认识方案，另外还应归功于其他非政府组织和政府部委开展的许多人权宣传活动，所有这些均为鼓励妇女参政做出了贡献。

表 38.1  
按年份分列的竞选议会席位的妇女人数

年份	1976	1979	1982	1985	1988	1991	1996	2001	2006
候选人人数	5	5	5	4	5	4	9	10	18
议员人数	2	1	1	2	1	2	3	3	4

资料来源：议会图书馆-萨摩亚\* 2006 年选举初步统计。

妇女以个人身份加入政党。她们在号召女选民支持政党、增加妇女任职人数方面扮演了重要角色，总体而言，她们参政是为了支持配偶或家庭成员竞选。



## 7.2. 教育和提高认识方案

2005 年 Inailau 妇女领导者网络为庆祝国际妇女节举办了潜在女性候选人培训讲习班，这一努力使得妇女核心小组成立，其主要重点是，培训女候选人的能力，使之能够就与妇女相关的种种问题开展游说。针对在校女生的“青年妇女议会”会议也是 Inailau 妇女领导者网络的倡议之一，旨在增强女孩和年轻妇女的领导素质和技能。2008 年 12 月，妇女、社区和社会发展部青年司还针对离校生在议会大厦主持召开了 2008 年“青年议会”会议。遴选青年议会议员的主要条件之一就是，女性在配额制度中占 50%。有关从选区中遴选议员的做法，协助举行这些会议的社区和立法会议办公室均未有负面反应。

政府与非政府组织结成伙伴，继续针对担任决策职务的妇女实施提高认识和能力建设方案。其中在这些讲习班中起带头作用的非政府组织，如萨摩亚非政府组织联合会、Mapusaga O Aiga、青年妇女基督教联谊会，为各村的妇女领导和学校中的年轻妇女实施法律知识普及方案和领导才能培训。针对潜在的女议员和年轻女议员提供的能力建设方案，继续由 Inailau 妇女领导者网络提供支助。目前，妇女、社区和社会发展部青年司正从青年发展角度致力于推进妇女领导和决策能力建设。

## 7.3. 担任高级管理职务的妇女

萨摩亚妇女正在利用自身的教育成就和相关经验获取领导和管理职位，担任政府部委和公司高层职务的妇女人数日益增长即为实证。表 47.1 表明，担任高层职务，尤其是担任副首席执行官或首席执行官助理的妇女人数大幅增长。

表 47.1

2001 年和 2009 年在政府和法定机构担任高级管理职务的妇女人数

职务	共计	2001 年 妇女人数	2008 年 妇女人数	2009 年 妇女人数
议员人数	49	3	4	4
内阁部长	9	1	3	3
政府部委负责人	26 (2001 年)			
	13 (2008 年)	6	4	5
法定机构负责人	21	2	6	5
政府部委/法定机构负责人副手、负责人助理		18	31	48

## 7.4. 公共机构董事会中的妇女

表 61.1 列示了各公共机构董事会的妇女人数。尽管该表反映这些董事会中男性成员占主导地位，但在最近 4 年里当选董事会成员的妇女人数略有增长，4 名妇女担任主席。有必要增加妇女在公共机构董事会中的参与程度，并且，作为国家妇女事务机构，妇女、社区和社会发展部需要从自身的角度进行游说，以增加妇女在公共机构董事会中的人数。

组织	女性人数	男性人数	主席
意外事故损害赔偿董事会	2	8	男性
农业仓储公司董事会	0	14	男性
机场管理局董事会	0	10	男性
计算机服务有限公司董事会	3	2	女性
萨摩亚开发银行董事会	1	9	女性
电力公司董事会	2	6	男性
电影管理董事会	2	7	男性
房屋公司董事会	4	6	男性
土地局董事会	1	10	男性
陆路交通管理局董事会	0	9	男性
酒业董事会	1	10	男性
国家肾基金董事会	5	4	女性
国家卫生局董事会	4	3	女性
国家公积金董事会	3	7	女性
假释董事会	2	5	男性
规划和城市管理董事会	3	8	男性
波利尼西亚航空有限公司董事会	1	3	男性
价格控制董事会	1	8	男性
公共信托办公室董事会	4	3	男性
科研组织董事会	1	10	男性
萨摩亚土地公司董事会	2	8	男性
萨摩亚人寿保险公司董事会	1	5	女性
萨摩亚港口管理局董事会	1	8	男性
萨摩亚海运公司董事会	0	10	男性
萨摩亚体育设施董事会	0	14	男性
萨摩亚电信董事会	2	4	男性
萨摩亚信托产业公司董事会	1	9	男性
萨摩亚供水局董事会	2	9	男性
萨摩亚优质广播董事会	2	4	男性
萨摩亚国立大学董事会	1	9	男性
萨摩亚体育设施管理局董事会	3	13	男性
萨摩亚旅游管理局董事会	4	9	男性
萨摩亚资格监管局董事会	4	5	男性

## 第 8 条：在国际上代表本国出席会议

自上一次报告以来，外交部高级管理层在国际上代表本国出席会议的妇女人数出现小幅增长。下表表明自上一次报告以来海外代表团中妇女代表人数没有重大变化。自上一次报告以来，国际代表团中的领导职务继续由男子占据主导地位。

### 外交部中妇女任职情况

级别	2001 年	2003 年	2005 年	2007 年	2009 年		2001 年	2003 年	2005 年	2007 年
	共计	妇女人数	共计	妇女人数	共计	妇女人数	共计	妇女人数	共计	妇女人数
常任秘书/首席执行官	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
副手/首席执行官助理	5	2	4	1	4	2	5	3	5	2
首长/高级官员	10	8	10	7	10	8	8	6	15	9
大使/高级专员	4	0	4	0	4	0	4	0	4	0
名誉领事	2	0	2	0	1	0	2	0	2	0
代表团副团长/参赞	1	1	2	2	0	0	4	3	4	3
一秘	4	4	2	2	4	4	2	2	3	2
二秘	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0

## 第 9 条：国籍

自上一次报告以来没有变化。

## 第 10 条：教育

就上一次报告而言，委员会对此条未提出具体意见和关切。自 2005 年以来取得的进展最新情况见下文。

### 10.1. 国家全民教育方案和行动计划

政府通过教育、体育和文化部参加全民教育全球会议，这催生了《国家全民教育行动计划》。该行动计划与政府到 2015 年实现全民教育目标的承诺一致，2000 年 4 月塞内加尔达喀尔《世界全民教育大会宣言》、2001 年千年发展目标、《2001 年太平洋论坛教育计划》、2005 年可持续发展教育十年、《萨摩亚儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》重申了这一承诺。《萨摩亚国家全民教育行动计划》承认所有儿童，包括残疾儿童均享有受教育权，这是一项基本人权。虽然萨摩亚遵守制定单独的《全民教育行动计划》的要求，但实现全民教育目标所需完成的其余活动已纳入教育、体育和文化部的《2006-2015 年战略政策和计划》中。<sup>20</sup>

#### 10.1.1. 教育目标

萨摩亚政府还认识到与教育相关的以下国家目标：

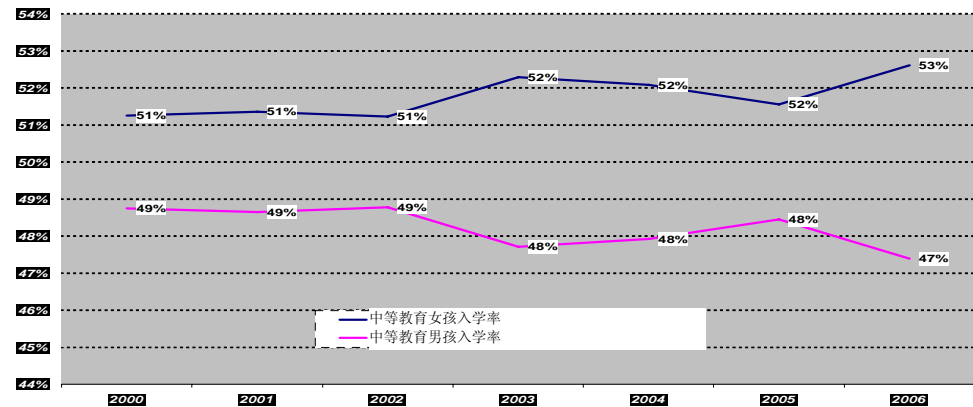
<sup>20</sup> 教育、体育和文化部，《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

- 规定小学教育为义务教育，所有儿童均可获得；
- 推行不同形式的中学教育和职业教育；
- 确保人人获得高等教育；
- 确保教育和职业信息便于获取；
- 采取措施鼓励学生按时到校，降低辍学率；
- 确保平等接受教育；
- 消除妇女文盲现象；
- 改善妇女在职业培训、科学技术和继续教育领域的获取机会；
- 发展非歧视性的教育和培训；
- 分配充足资源，监测教育改革的实施情况。<sup>21</sup>

10.1.2. 中等教育女/男比率

根据中等教育女/男入学比率(见图 43)，女/男入学人数呈相反趋势，女孩入学人数占主导地位。2000 至 2006 年间，女孩入学率约高出 2%至 6%。在这一时序分析中，2006 年的性别差距最大。令人对男性感到关切，并突显出需要改变国家政策 and 战略的重点，以解决男孩而不是女孩的问题。

图 43  
中等教育女/男比率(全国)，2000-2006 年 44%



资料来源：萨摩亚教育、体育和文化部。

45% 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006

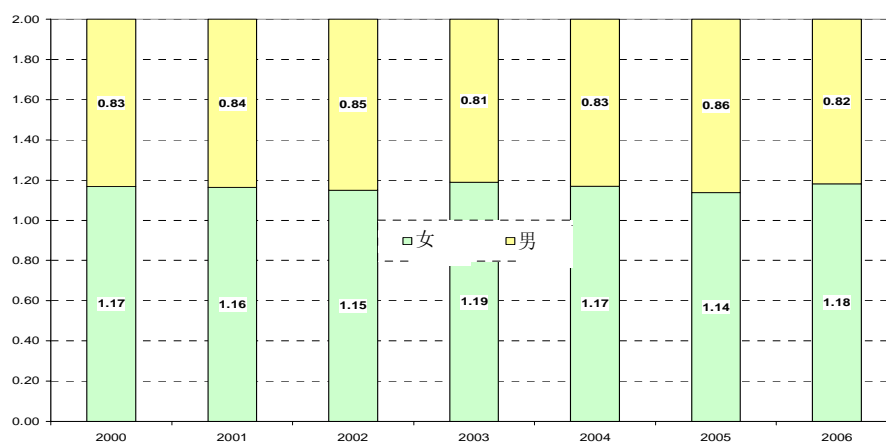
<sup>21</sup> 教育、体育和文化部，《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》最新注释。

### 中等教育毛入学率两性均等指数

中等教育毛入学率两性均等指数用来评估中等教育入学率方面的性别差距。中等教育毛入学率和净入学率通过 13-17 岁人口计算得出。图 44 指出，虽然初等教育一级的两性差距很小，且在可以接受的范围内，但 2000-2006 年间，女孩的毛入学率高于男孩，中等教育的两性差距大幅扩大，超出了平等基准值。<sup>22</sup>

图 44

中等教育毛入学率的两性均等指数(国家)，2000-2006 年



资料来源：萨摩亚教育、体育和文化部及财政部。

### 中等教育净入学率的两性均等指数

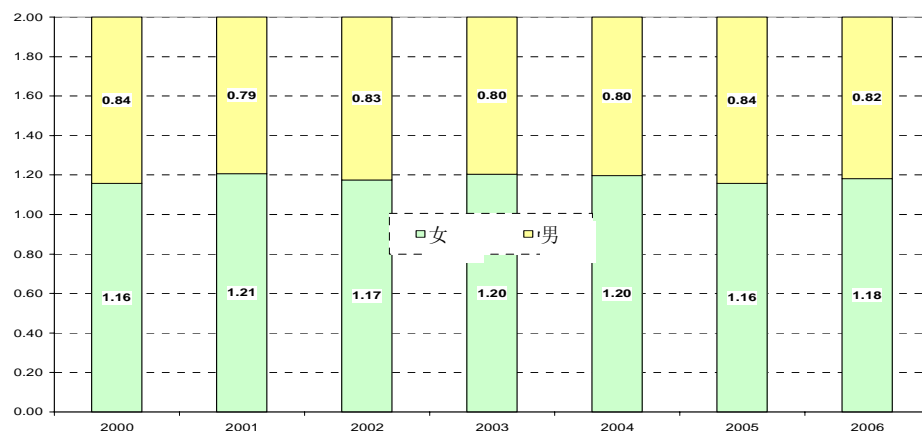
中等教育净入学率的两性均等指数用来评估初等后教育阶段的两性差距。图 45 表明自 2001 年以来较高的两性差距已经缩小。2006 年，两性均等指数为 1.18: 0.82，女孩占据优势。<sup>23</sup>

<sup>22</sup> 同上。

<sup>23</sup> 同上。

图 45

中等教育净入学率的两性均等指数(全国)，2000-2006 年



资料来源：萨摩亚教育、体育和文化部及财政部。

## 八年级续读率的两性均等指数

八年级续读率的两性均等指数用来评估初等教育学业完成方面的两性差距。

图 49 表明，2001-2006 年间，与男孩相比，女孩坚持读完八年级的几率更大。

2005-2006 年，两性均等指数稳定在 0.95-1.05 之间。<sup>24</sup>

图 49

八年级续读率的两性均等指数(全国)，2001-2006 年



资料来源：萨摩亚教育、体育和文化部。

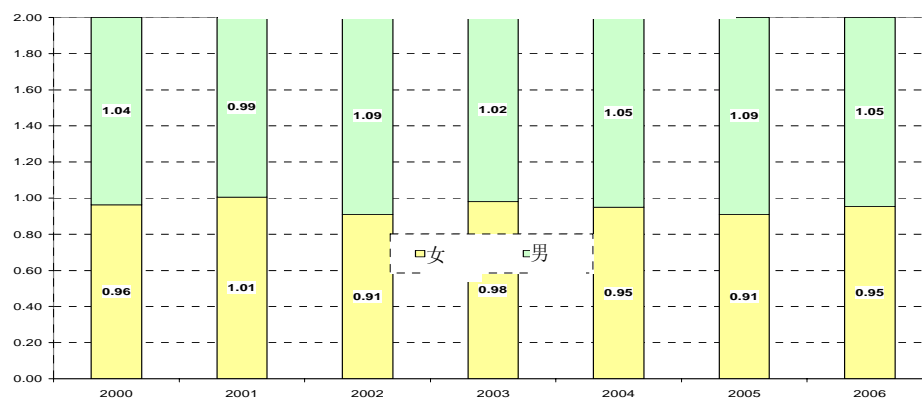
<sup>24</sup> 同上。

### 升学率的两性均等指数

自 2000 年以来，全国初等到中等教育的升学率出现上升。中学升学率的两性均等指数用来衡量完成初等教育、升入中学方面实现两性均等方面取得的进展。<sup>25</sup> 图 50 表明，最近几年里存在着两性差距。

图 50

初等到中等教育升学率的两性均等指数(全国)，2000-2006 年



资料来源：萨摩亚教育、体育和文化部。

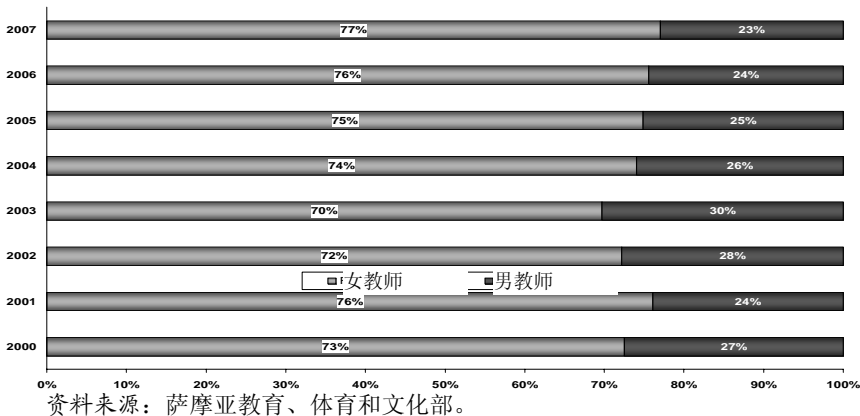
### 女/男教师比例

图 51 和 52 展示了 2000-2007 年初等和中等教育男女教师所占百分比情况。在初等教育一级，女教师比男老师多。在初等教育师资力量中，女教师超过 70%，而男教师占不到 30%。在中等教育一级，师资力量的两性差距缩小，男教师占 47% 至 50%。<sup>26</sup>

<sup>25</sup> 同上。

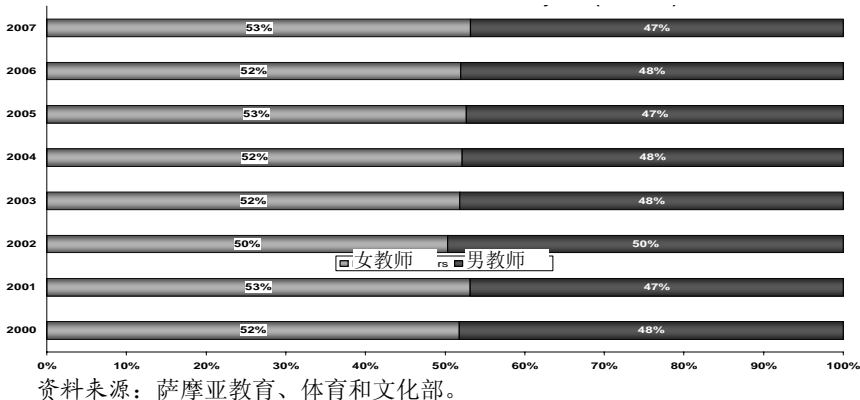
<sup>26</sup> 同上。

图 51  
初等教育男女教师所占比例(全国)，2000-2007 年



27%  
24%  
26%

图 52  
中等教育男女教师所占比例(全国)，2000-2007 年



47%

## 10.2. 奖学金

在过去几年里，新西兰国际发展署、澳大利亚国际发展署和世界卫生组织发展援助方案授予发展中国家男子和妇女的奖学金数量出现了增长。在所有三大类中，针对女性，尤其是有兴趣选择理科课程的女孩设立的奖学金数量有所增长(由



2001 年的 6%增至 2008 年的 25%)。表 47.1 表明, 与 2001 年相比, 2008 年所有三大类的女性人数都有所增加。<sup>27</sup>

表 47.1

2001 年和 2008 年海外奖学金

年份/课程	女	男	共计
2001 年 商业	17	11	28
科学	6	24	30
艺术	21	12	33
<b>共计</b>	<b>44 (48. 3%)</b>	<b>47 (51. 6%)</b>	<b>91</b>
2008 年 商业	26	15	41
科学	25	36	61
艺术	33	31	64
<b>共计</b>	<b>84 (51%)</b>	<b>82 (49%)</b>	<b>166</b>

(资料来源: 外交部奖学金司)

### 10.3. 教育部门的保健和体育活动

在国家一级, 体育运动由教育、体育和文化部管理。2007 年, 教育、体育和文化部制定了国家体育政策, 旨在改善体育部门内重要利益攸关方之间的协调, 并就今后五年重要利益攸关方的角色和职责为本部门提供指导。<sup>28</sup> 现已开展了体育管理培训, 教育、体育和文化部、萨摩亚国家奥林匹克委员会运动协会、南太平洋运动会管理局与各体育机构之间的协调也得到了加强。另外, 萨摩亚国立大学与新西兰一所高校合作, 讲授体育和健身教育学位课程, 并将继续制定体育方案。2007 年南太平洋运动会场馆竣工值得注意, 需要利用这一机会, 使其对女孩有利, 进而实现妇女参加各种体育运动的目标。然而, 关键挑战在于如何针对这些场馆的维护和可持续运作制定适当的战略。<sup>29</sup>

在中小学里, “保健和体育” 是一门必修课。在中等教育一级, 虽然无法评估或考核, 不过, “保健和体育” 是一门在课堂上教授的课程。<sup>30</sup> 由于小学的保健和体育课程正在制定中, 很少有学校组织过体育课。作为体育课和趣味运动日

<sup>27</sup> 同上。

<sup>28</sup> 教育、体育和文化部, 《2008 年萨摩亚体育发展设计文件》。

<sup>29</sup> 《2008-2012 年萨摩亚发展战略》; 《2007-2012 年萨摩亚发展战略审查》。

<sup>30</sup> 教育、体育和文化部, 《2008 年萨摩亚体育发展设计文件》。

的一部分，大部分小学执行本校的每周体育活动方案，活动通常在星期五进行。教育、体育和文化部体育司目前正在 60 多所公立学校实施 Fiafia 体育方案(见附件七：Fiafia 体育方案)。25 所学校自成立之日起，其教师便每年接受培训，直至所有的公立学校均执行该方案为止。一旦成熟，Fiafia 体育方案将成为保健和体育课程的有益补充。<sup>31</sup>

可以参加的中学体育活动大多限于主要的运动项目，如橄榄球、无挡板篮球、田径和足球。近期增加了触式橄榄球和板球。很多不参加这些运动项目的学生则加入校外俱乐部，参加网球、回力球、游泳、高尔夫和曲棍球等项目。校长协会决定学校的体育活动日程安排，并负责组织所有的校际比赛。<sup>32</sup> 必要时，很多乡村社区也支持体育发展倡议，通过体育活动可衍生社区发展和社区动员机遇，因此，乡村社区的支持也就更加常见。

#### 10.4. 教育部门的妇女非政府组织的工作

##### 10.4.1. 萨摩亚女毕业生协会

萨摩亚女毕业生协会是一个民间社会组织，其首要目标是，通过受教育机会最大化帮助妇女过上优质生活。作为国家政策和目标——根据有关妇女和女孩的国际人权文书，确保实现两性平等——的一部分，萨摩亚女毕业生协会继续通过教育系统为女孩提供援助。在欧洲联盟、加拿大基金、澳大利亚国际发展署、新西兰国际发展署和 Digicel(一家私营企业)等几大发展伙伴援助下，作为“女孩受教育机会”项目的一部分，萨摩亚女毕业生协会每年向大中小学的女性发放奖学金，来自低收入家庭的年轻人可优先获得。另外，该组织向全国所有高等院校表现出色的女性颁发年终奖，近期也向男性发放了此项援助，以实现关于两性公平的千年发展目标，并依据《儿童权利公约》确保所有儿童(不分性别)获得优质教育。

##### 10.4.2. 儿科病房的图书馆项目

一个针对长期住院儿童及其护理者/父母的新项目——国立医院儿科病房“儿童图书馆”Motootua——已于 2008 年启动。该项目由萨摩亚女毕业生协会负责协调，旨在确保儿童获得读写材料，这样一来，他们在住院期间可以继续参与教育活动。该项目被视为一项千秋伟业，因为儿童可利用这一机会，通过读、写、讲故事，甚至观看DVD和视频来学习。萨摩亚女毕业生协会希望能有更多男性参与其方案和活动，以便继续在社会上倡导两性平等。<sup>33</sup>

<sup>31</sup> 同上。

<sup>32</sup> 同上。

<sup>33</sup> Eteuati Niusila; 萨摩亚女毕业生协会关于《2009 年〈消除对妇女一切形式歧视公约〉报告》的最新注释。

萨摩亚女毕业生协会每月还邀请演讲者举办午餐会和研讨会，借此机会让妇女团聚一堂，让来自不同部门的妇女建立网络。这种聚会还有助于提高人们对当今社会影响妇女的各种问题的认识，从而有助于提高妇女的认识水平，这样一来，她们可以应对那些对萨摩亚社会产生直接或间接影响的全球挑战，同时确保打造一种公平的竞争环境，消除男女之间的差距。萨摩亚女毕业生协会的一名成员任职于国际大学妇女联合会女生项目委员会，现正积极有效地促进国际层面的政策制定/决策。<sup>34</sup>

## 第 11 条：妇女与就业

在萨摩亚上一次报告的结论性意见中，委员会建议萨摩亚政府应毫不拖延地使其立法符合《公约》第 11 条的规定，并且确保遵守此类立法。委员会还建议政府加大工作力度，解决妇女在加入劳动力队伍时面临的障碍，并采取措施促进男女调和家庭与工作责任；政府应根据《公约》第 4 条第 1 款和第 25 号一般性建议，采取暂行特别措施，推动《公约》第 11 条的执行进程，政府还应在下一次报告中就此类措施的影响提供相关信息。

### 11.1. 妇女加入劳动力队伍情况

2006 年人口和住房普查表明，与 2001 年普查相比，从事有报酬工作的人占总人口的比率提高了 5%，失业率由 2001 年的 5% 降至 2006 年的 1%。2006 年普查报告指出的就业率增长，应归功于经济振兴和创造就业机会，这在很大程度上是因为萨摩亚成为 2007 年 8 月第十三届南太平洋运动会的主办国。<sup>35</sup> 就业机会从体育场馆、机场至市区道路和基础设施的建设到交通、通信、酒店和宾馆的改善不等。

2006 年普查表明，女性从事最多的三个职业是：自制产品销售 (27%)、服务业 (21%) 和专业人员 (12%)。2006 年，在报酬最高的工种中，如经理和专业人员，在这些领域工作的女性占 14%，男性仅占 9%。此外还有一种明显的增长趋势：越来越多的萨摩亚人开始将从无报酬工作转向盈利活动，如出售农产品、捕鱼、手工艺品、自制食品以及街头商贩销售各种小商品。女性在“非正规或家庭制造业”类别中占 27% 即为明显例证。

在工资方面，在“15 000 萨摩亚塔拉及以上”薪距中，女性所占比例由 2001 年的 12% 增至 2006 年的 21%，在这六年中，男性增幅仅为 6%。这反映了 2005 年 7 月至 2007 年 7 月所有政府雇员的工资增长了 42%，此项加薪政策执行了三年。由于过去几年工资一直未出现增长，此举令全体政府雇员受益匪浅。截至 2007 年 1 月 1 日，免税工资薪距也由 10 000 塔拉增至 12 000 塔拉（《2006 年人口和住房普查报告》，第 33 页）。

<sup>34</sup> 同上。

<sup>35</sup> 《2006 年人口和住房普查报告》，萨摩亚政府，第 26 页。

## 11.2 从事有报酬工作的妇女人数

从事有报酬工作的人共计 38 297 人,其中 42%在私营部门就业,女性占 44.8%、男性占 41.6%。20%是公务员,其中女性占 26.7%、男性占 17.3%。

## 11.3. 就业部门新的发展动态

2009 年 5 月 1 日,政府通过商业、工业和劳动部主办了国际劳工组织(劳工组织)90 周年庆典,这在太平洋区域尚属首次。这对于萨摩亚来说是一项具有里程碑意义的成就,因为部分庆祝活动包括:正式启动“萨摩亚体面工作方案”、充分讨论职业安全和公平的全球化社会正义议程。<sup>36</sup> 体面工作方案包括政府、雇主和雇员达成三方协议。体面工作方案由劳工组织提供资源和资金(五年内为萨摩亚等五个国家提供 3.097 亿美元),其目标是,改善青年就业的条件和机会、支助妇女、社区和社会发展部TALAVOU方案、建立求职者登记簿,并努力实现千年发展目标、太平洋行动计划和联合国发展援助框架(联发援框架)中的宏伟目标。<sup>37</sup>

体面工作议程的三大主要优先事项如下:1:劳动法实现现代化;2:促进体面的就业机会,尤其是针对青年男女,将残疾人纳入其中;3:建设“三方”伙伴的能力,改善社会对话。贸易部长称,“提升萨摩亚劳动力的‘尊严’,是建立社会正义方面一个具有里程碑意义的成就。”<sup>38</sup>

## 11.4. 性骚扰

### 11.4.1. 私营部门

关于工作场所的性骚扰目前还没有一部具体立法,在这种情况下,如果发生性骚扰事件则直接报告到商业、工业和劳动部,该部立即将其转介至警务和监狱事务部,之后警务和监狱事务部依据《1961 年犯罪法》展开调查。另外,在缺乏明确政策或在《1972 年劳动和就业法》对这一性质的投诉缺乏明确法律规定,的情况下,如果公司的现行政策就性骚扰问题做出了具体规定,劳动部将参考这些政策。目前,《1972 年劳动和就业法》审查工作正在进行之中,审查结果将用于提议一些立法修正意见,以确保萨摩亚的法律符合《公约》规定,如为妇女和女孩提供更好的保护,使之在工作场所远离任何形式的骚扰。

### 11.4.2. 公共部门

自上一次报告以来该领域未发生变化。《2004 年公务员法》继续在《行为守则》下围绕公务员如何就包括两性性骚扰在内的任何形式的骚扰提出诉讼提供指导。

<sup>36</sup> Hon. Misa Telefoni, 贸易部长兼副总理,《体面工作关乎人的尊严》,《萨摩亚星期日观察报》,2009 年 5 月 3 日。

<sup>37</sup> 同上。

<sup>38</sup> 同上。

## 11.5. 保护生育

### 11.5.1. 私营部门

商业、工业和劳动部确定现行法律的修正内容如下：准许私营部门妇女休 3 个月产假，其中 6 周为全薪产假，其余时间只领取三分之二的工资。此项拟议规定包括领养子女的父母，但需要养父母提供相关法律文件证明其作为有关儿童养父母的身份。

### 11.5.2. 公共部门

在公共部门，自上一次报告以来未发生变化。

## 11.6. 年假

商业、工业和劳动部还注意到，现行法律[工作满一年可休十(10)天]与劳工组织公约在休年假权利(休 15 天)方面存在分歧。此外还应建议，现行法律应当采纳劳工组织公约的 15 天年假的规定(不分性别)，公共部门就是按照劳工组织公约如此规定的。

## 11.7. 2002 年《职业健康和安全法》

2002 年颁布实施的《职业健康和安全法》扩大了覆盖面，将公共部门成员纳入其中。该法令由总检察长办公室依据《2008 年法律修订和颁布法案》第 5 条赋予的权力进行审查。具有男性色彩的表述仅被视为中性。<sup>39</sup>

## 11.8. 提高妇女的实际地位

另见第 3 条下的注释。

通过《提高妇女地位国家行动计划》实施《提高妇女地位国家政策》，是提高妇女实际地位的机制。正如本报告所述，其他部门执行的方案和活动均对促进男女事实平等做出了贡献。

## 11.9. 从事经济活动人口

2006 年人口和住房普查表明，15 岁及 15 岁以上年龄组(参加经济活动人口)占总人口的 50%，不参加经济活动的占 48%。由此，更新的劳动力参与率估计为 50%，这与 2001 年普查结果相仿。其中参加经济活动的女性占 32%，其余的 68% 参加非经济活动。而男性中有 65% 参加经济活动、35% 不参加经济活动。看一看传统的萨摩亚家庭状况，就不会大惊小怪了，在传统家庭中，男子大多从事外面的

<sup>39</sup> 《2002 年职业健康和安全法》；《2008 年修订注释》；《2008 年萨摩亚保健立法手册》；卫生部。

重体力劳动，如耕作、种植、捕鱼和创收活动，妇女主要从事轻松工作，如家务、照顾家人、打扫卫生、煮饭。<sup>40</sup>

在记录的从事经济活动人口中，99%就业、1%失业(普查期间正在求职的人)。与 2001 年普查相比，失业率有所下降。在失业人口中，男性占 59%、女性占 41%。有迹象表明，与女性相比，男子找工作的可能性更大。促成失业率下降的另一个因素主要是萨摩亚因 2007 年主办第十三届南太平洋运动会创造了大量的就业机会。

#### 11. 10. 按年龄和性别分列的劳动力参与率

与女性相比，各个年龄的男性参与率都比较高。男女参与经济活动人数最多的年龄组为 20-59 岁。很有趣的一点是，在 60 岁人群中，与女性相比，男性的劳动力参与率明显下降。然而当男女满 70 岁时，其参与率都变得较低。

家务劳动仍然以女性为主，女性占 72%、男子仅占 28%。这一格局在之前几次人口普查中——包括 2001 年普查——是非常明显的。这表明性别角色将继续世代相传。虽然妇女在任何一条职业道路上拥有与男子相同的能力和潜质，但与男子相比，妇女倾向于将更多的精力放在子女和家人身上，这也是妇女的天性所在，这导致大部分妇女呆在家中，照顾老人和孩子，让丈夫和兄弟承担起赚钱养家的责任。<sup>41</sup> 虽然照顾老人和子女的责任似乎更多地落在妇女的肩上，不过，考虑到当前因所有的负担仅由妇女承担而催生的很多社会问题，如虐待子女、家庭暴力、少女怀孕等，在子女养育、包括照顾家人等家务劳动方面，鼓励男子“共同承担责任”也同样重要。妇女、社区和社会发展部、非政府组织及其他民间社会组织已经并正在实施很多宣传方案，宣传作为家庭责任的一部分“父亲或男人的责任”在家庭发展中的重要性。

由于萨摩亚正规部门就业机会有限，在私营部门协作下，部分政府部委开始了一系列小额赠款方案，以刺激农业和渔业部门，包括非正规或家庭制造业的生产。这些方案以技能建设培训形式为在这些部门工作的男男女女提供了必要的财政和技术援助。然而，为了减轻金融危机对萨摩亚家庭生计的影响，在支助和资源种类方面，仍有许多工作有待完成。

在就业人口中所占比例最高的是农业部门工作者，占 32%，在农业工作中，男性占据主导地位，占 43%，女性占 7%。然而，女性从事最多的职业是家庭销售制造业，占 27%。报酬最高的职业是经理和专业人员类别，在就业总人口中仅占 11%。在经理中，女性占 2%、男性占 3%，在专业人员中，女性占 12%、男性占 6%。

<sup>40</sup> 《2006 年人口和住房普查报告》，第 24 页。

<sup>41</sup> 同上，第 29 页。

### 11.11. 提升女性创业技能的措施(非正规和家庭制造业)、小额贷款计划及政府其他方案的最新情况

2008年10月,萨摩亚财政部推出了一个由亚洲开发银行提供支助的新的小额贷款计划,旨在促进萨摩亚妇女团体的商业机遇。该项目是萨摩亚政府和亚洲开发银行共同推出的一个倡议,项目期为5年,现正通过萨摩亚发展银行及妇女、社区和社会发展部实施。每人最低贷款额度为1 000塔拉(400美元)至5 000塔拉(2 000美元),还贷年利率为18%。自10月启动以来,该项目先后向居住在乌波卢岛和萨瓦伊岛附近不同村庄的941名妇女发放了贷款,帮助其创办小企业,并由执行机构向其提供商业培训支助。妇女、社区和社会发展部为该方案提供了战略方向,即该方案必须与其他所有致力于社会和经济发展的方案建立联系,从而使这些努力获得进一步支持,实现可持续发展。该方案扩展至将青年团体作为目标群体纳入进来,也得到了妇女、社区和社会发展部的批准。

#### 11.11.1. 私营部门

通过私营部门,萨摩亚感受到了全球经济衰退的影响。最大的女性雇主公司Yazaki 萨摩亚有限公司内部大幅削减成本,这又增加了一个压力,公司裁减了至少40%的雇员,其中大部分为女性,她们还肩负着养家糊口的重担。在现阶段,鉴于全球经济衰退导致国内经济下滑,政府正在拟定适当的“一揽子刺激政策”,帮助私营部门和民间社会部门。

#### 11.11.2. 公共部门

公务员委员会已根据《萨摩亚公务员专业发展战略》协助实施了多个针对公务员的国内培训方案。特别是,私营和公共部门对高中层管理职位高层管理和领导能力方案的需求出现增长。公务员委员会与澳大利亚新英格兰大学于2004/2005年合作启动的“高级管理发展方案”由大学讲师在当地实施。此项领导能力和管理方案为公务员中的潜在领导人提供培训,毕业时获得商业管理高级证书。鉴于该方案的性质和关注点,其初始目标群体为二级管理人员,由政府提供全额资助。Oloamanu 专业发展中心接管并继续在萨摩亚实施该方案,自2006年9月高级管理发展方案第三批学员毕业以来,还没有公布进一步的培训计划。

### 第12条: 妇女与保健

关于上一次报告,委员会建议政府加大工作力度,改善性健康和生殖健康的服务提供,以降低人口生育率和产妇死亡率。委员会还建议政府加紧向妇女和女孩提供计划生育信息,并针对男孩和女孩广泛推行性教育,尤其注重预防少女怀孕和防治艾滋病毒/艾滋病。委员会还请政府在下一份报告中提供详细信息,包括统计数据以及围绕妇女感染艾滋病毒/艾滋病的趋势采取的措施。

## 12.1. 性健康和生殖健康

人口基金与萨摩亚政府于 2007 年开始实施《国家方案行动计划》。该方案继续注重人口基金资助的《生育/生殖健康和性健康方案》，以根据《2008-2018 年保健部门计划》支助萨摩亚的各项方案。该领域的培训仍在继续，如改进相关保健人员的产科培训、就助产士分娩培训培养护理和保健学科教学人员的能力以及改善正规公共部门与包括传统治疗者和传统助产士在内的私营保健部门之间的联系。由人口基金和卫生部资助、针对青年包括育龄青年妇女在内的《国家青少年和生殖健康方案》于 2001 年启动，至今仍在执行。<sup>42</sup>

自上一次报告以来，性健康和生殖健康服务限于保健部门的保健服务提供者。作为保健部门的监管机构，卫生部当前的工作重点是，制定和监测服务提供政策和标准。公共部门改革的这一部分为改善保健服务的质量和可获得性提供了机会。《保健部门全部门做法方案》旨在确保保健服务得到监管，确保通过伙伴关系提供优质、负责、可持续的保健服务。

### 12.1.2. 少女生育率

2006 年人口和住房普查表明在过去五年里 15-19 岁年龄组的少女生育率呈下降趋势。2006 年，少女生育率为每 1 000 名女性中 28.6 人，2001 年为 1 000 名女性中 45.5 人。尽管下降趋势表明政府部委和非政府组织努力在村里解决生殖健康和性健康问题产生了积极影响，但 2005 年卫生部开展的第一波二代监察调查证实，15-29 岁年龄组的性传播感染发病率较高，因此要做的工作还很多。2008 年 4 月开展的第二波二代监察调查结果尚未发布。

### 12.1.3. 护理和接生服务

在萨摩亚，所有育龄妇女在所有公共保健机构接受产前和产后护理都是免费的。<sup>43</sup> 《2006 年卫生部法》授权卫生部监督保健服务实施和质量保障情况，其中包括护理和接生服务以及医疗、牙科和保健辅助服务。另一方面，现在，传统助产士在《2007 年保健专业人员注册和标准法》中获得了正式承认。此项法令授权卫生部规范和监督本部门产妇保健重要领域的服务提供，以确保提供优质的接生和传统助产士服务。<sup>44</sup>

萨摩亚有一套明确的接生文化体系，社区通过传统助产士提供接生服务 (30%)，卫生部通过提供培训和注册传统助产士，使传统助产士的角色得以保留

<sup>42</sup> 同上。

<sup>43</sup> 同上。

<sup>44</sup> 同上。



并得到鼓励。萨摩亚安全孕产方案包括卫生部与国家卫生局、非政府组织、私人诊所和传统助产士在质量及安全护理方面的共同努力。<sup>45</sup>

卫生部的职责是，确保维护并定期审查护理和安全做法协议及标准，确保继续提供适当的专业教育，收集并分析数据，以便审查和监测安全保健体系。<sup>46</sup> 近期在与乌波卢岛和萨瓦伊岛传统助产士磋商之后，《传统助产士准则草案》制定完成。该准则旨在确保安全做法和护理以及加强传统助产士与现代接生员的协作。<sup>47</sup> 《安全孕产政策》、《营养政策》和《母乳喂养政策》正在接受审查，《生殖健康政策和战略》正在制定之中。此外，《艾滋病毒/艾滋病政策》的审查工作也进入最后阶段。<sup>48</sup>

在保健方面，确保安全做法的主要手段之一就是证书颁发系统，该机制旨在评估和承认护士和接生员，尤其是在农村地区保健中心和区医院中，评估和承诺他们分别作为诊所护理顾问和诊所分娩顾问的执业资质及能力。护理和接生执业证书颁发系统已正式启动。<sup>49</sup>

在太平洋区域，公认的一点是，萨摩亚等小岛屿发展中国家由于没有雄厚的医疗资源，其护士和接生员的工作是在与医生和其他医疗专业人员隔绝的情况下独立进行的。这就要求他们掌握额外技能，以确保在独立执业时可根据保健和服务提供标准及准则完成专业实践活动。<sup>50</sup> 在保健部门，公认的一点是，为提供更高水准的安全孕产和幼儿护理，护士和接生员证书颁发工作要求医疗界与萨摩亚国立大学护理和保健学院建立强有力的伙伴关系。

#### 12.1.4. 乳腺癌和宫颈癌

乳腺癌和宫颈癌正成为萨摩亚妇女关切的问题。降低发病率的最有效做法是，鼓励妇女定期做宫颈涂片和乳腺癌筛查，以便及早发现。有必要执行国家宫颈筛查方案，以及启动包括宫颈涂片和乳腺癌筛查在内的妇女健康体检。自上一次报告以来，宫颈涂片每周三在TTM产科病室进行，萨摩亚家庭保健协会每天都进行。包括性传播感染和艾滋病毒/艾滋病在内的检验，也可在Motootua国立医院产前门诊进行。<sup>51</sup>

<sup>45</sup> 同上。

<sup>46</sup> 同上。

<sup>47</sup> 同上。

<sup>48</sup> 同上。

<sup>49</sup> 同上。

<sup>50</sup> 同上。

<sup>51</sup> 同上。

## 12.2. 性传播感染和艾滋病毒/艾滋病

萨摩亚于 1990 年报告了首例艾滋病，19 年后，艾滋病毒抗体阳性者的确诊人数增至 19 人，其中男性 13 人、女性 6 人，但 2005 年国家统计局的人数为 12 人。迄今 8 人已经去世、11 人被确诊为艾滋病毒抗体阳性，尚未显现艾滋病症状。在存活的这 11 人中，8 人目前正在萨摩亚国立医院免费接受抗逆转录病毒治疗（但由全球基金付费）、2 人在海外接受治疗。表 56.1 展示了艾滋病毒抗体呈阳性者的年龄组分布情况。已报告病例中有 16 人通过性交感染、3 人通过母婴传播感染，而艾滋病毒最常见的传播模式是通过异性感染。截至 2009 年 6 月初，萨摩亚艾滋病毒/艾滋病情况如下：<sup>52</sup>

1. 2009 年，累计病例为 20 例

a. 男性=13 人，女性=7 人

2. 8 名患者死亡，其中 2 名为儿童（母婴传播），在确诊前死亡（这也说明为什么产前进行艾滋病毒阴阳性常规检查）

3. 12 人为艾滋病毒感染者

在这些艾滋病毒感染者中

a. 男性=8 人，女性=4 人

表 56.1

按年龄和性别分列的萨摩亚艾滋病毒抗体呈阳性者

	0-2 岁	20-30 岁	31-40 岁	40-50 岁	51-60 岁
艾滋病毒抗体呈阳性者人数	3	2	8	4	2
女	1	1	2	1	1
男	2	1	5	3	2

（资料来源：萨摩亚卫生部艾滋病毒诊所，2009 年 1 月）

表 56.2

过去 4 年里艾滋病毒抗体呈阳性妇女的趋势

时间/（年份）	1990-2000 年	2004 年	2006 年	2007 年	2008 年
人数	0	4	0	0	2

<sup>52</sup> 2009 年 4 月 11 日 SMOPH-HPPS 采访 Saine Va'ai 博士。

目前萨摩亚共有3家诊所为性传播感染者提供艾滋病保密自愿咨询和检验服务以及艾滋病筛查和治疗。国家艾滋病毒诊所由政府提供全额资助，由国家卫生局管理，另外两家服务提供者为非政府机构：萨摩亚艾滋病基金会旗下的萨摩亚安全诊所和萨摩亚家庭保健协会。

### 12.3. 保健部门重组

为了实现提高健康水平这一目标，《2005-2007年萨摩亚发展战略》期间的战略重点为：执行有效的预防和健康促进方案、培养更加合格的医务人员、发送设施和设备、保障可持续的保健融资以及在新的变革管理安排下加强相关机构在服务提供和监管方面的作用。

《2006年卫生部法》和《国家保健服务法》于2006年通过，在与利益攸关方广泛磋商之后，卫生部门出台了新的立法框架。这促使将前卫生部与现有的国家卫生局合并，成立新的卫生部。根据新法令，卫生部负责日益发展的保健部门的管理、监测和政策工作，包括基本健康促进和预防服务。另一方面，国家卫生局肩负着所有公立医院和医院护理服务提供者这一职责。针对保健部门进行公共部门改革引发的这一调整，在保证为包括妇女在内的所有人提供优质服务方面迈出了积极的一步。现在，卫生部负责监测保健部门的服务提供情况，这样一来，服务提供机构，包括性健康和生殖健康服务的提供机构均可依据卫生部规定的服务提供标准和准则提供优质服务。

#### 12.3.1. 保健部门的法律改革

自2005年以来，保健部门还通过了其他几部新的立法：《2008年烟草管制法》、《2007年护理和接生法》、《2007年保健专业人员注册和标准法》、《2007年医药法》。

### 12.4. 《2008-2018年保健部门计划》

《2008-2018年保健部门计划》指出，根据《渥太华健康促进宪章》（1986年），工作重点由治疗性保健护理向预防和健康促进方向转变，《宪章》强调，应使人们能够逐步加强掌控和促进自身的健康。<sup>53</sup> 因此，新出台的《保健部门计划》规定，健康促进涉及到促进社区的参与度、促使社区责任和身心健康自主权成为改善全民生活质量的途径之一。考虑到卫生部是保健部门监管者这一新角色，《保健部门计划》还是提供了协调和监测该部门各个行动者集体努力的平台。

#### 12.4.1. 《保健部门全部门做法方案》

《保健部门全部门做法方案》是《2008-2018年保健部门计划》中阐明的部门战略方向的具体体现。《保健部门全部门做法方案》进一步践行了保健部门的

<sup>53</sup> 《健康促进社区战略》，2007年，Tago, K 著。

公共部门改革，依据《保健部门计划》提高保健服务的效率和效力。目前，《保健部门全部门做法方案》的工作正由指导委员会负责指导，以监督《保健部门全部门做法方案》的执行情况。

一系列小额赠款子项目的执行工作获得了资助，旨在为《保健部门全部门做法方案》下的其他健康促进和预防活动提供补充。该方案旨在加强现行的社区保健方案，如《家庭和社区健康方案》(Aiga ma Nuu Manuia方案)，以动员社区组织参与进来，通过小额赠款促进这些组织参与各种有助于改善全民健康的活动。<sup>54</sup> 现已向不同的社区组织或团体发放了高达 20 笔小额赠款，赠款每月按时发放，时间跨度为 5 年，旨在依据《2008-2018 年保健部门计划》中的优先次序开展健康促进活动，如社区体育活动/锻炼和菜园种植/良好营养。迄今共有 90 个组织——其中 85 个组织为妇女团体——获得了小额赠款资金援助，用于实施社区体育活动方案，58 个组织——其中 55 个组织为妇女团体——已获得资金，用于实施家庭菜园项目。

#### 12.5. 糖尿病、肥胖症以及妇女关切的主要健康问题

在《保健部门计划》指导下，《慢性非传染性疾病国家战略》也部署到位。《战略和行动计划》符合《部门计划》和《渥太华健康促进宪章》的方向。五个行动领域已经确定，即：(1) 公众健康政策；(2) 重新确定保健服务方向；(3) 创造有利环境；(4) 加强社区行动；以及(5) 发展个人技能。针对 4 种主要风险因素：吸烟、营养不良、过度饮酒和缺乏体育活动，已经为五个行动领域分别制定了活动计划，以确保针对这四个风险领域的健康促进和预防工作采取广泛、一致的整体做法。<sup>55</sup> 作为《保健部门全部门做法方案》的一部分，《慢性非传染性疾病国家政策》的工作正在执行之中。

除国家为减少慢性非传染性疾病，尤其是糖尿病和肥胖症所做的努力之外，2007 年，卫生部启动了名为“总理的 30 分钟挑战”的大型体育锻炼运动，其形式为“强度从低到高的有氧操，中低强度劲走，每周三天，每天两次”。185 个村庄参加了此项运动，其中大部分挑战者为女性，迄今参加者人数仍在继续增长。2008 年 12 月，萨摩亚针对所有参加活动的村庄举行了一场全国比赛，每个村庄至少展示 5 分钟团队日常活动，这场比赛在国家电视台上播放了一个月。甚至总理本人也一马当先，以参赛者身份参加由私营部门组织的为期 8 周的改善健康挑战，这场比赛也在国家电视台上播出。

<sup>54</sup> 卫生部：《2009 年全部门办法方案业务手册》。

<sup>55</sup> 卫生部：《2004-2008 年慢性非传染性疾病国家战略》。

### 12.5.1. 保健和体育活动

乡村社区的大部分体育活动都在晚上、下班后、放学后以及做完家务活后集体组织进行。橄榄球例外，因为大部分村庄都有参加正规比赛的橄榄球俱乐部。除橄榄球外，村里主要的非比赛性体育活动有 kirikiti (萨摩亚板球)、排球、足球和触式橄榄球。大多数正规的村庄体育比赛都在星期六举行，通常由教会团体、妇女或无合法权利的男子委员会组织。

### 12.5.2. 社区体育外展方案

由教育、体育和文化部协调的体育发展外展方案于 2008 年启动。该方案是澳大利亚政府体育外展方案的一部分，由澳大利亚运动委员会与澳大利亚国际发展署协作管理。该方案旨在强化现行的体育活动方案，制定新战略，将体育作为另一种健康的生活方式选择加以推广，让人民积极参加定期的体育活动。该方案的一项重要内容是，向当地促进者(包括年轻人和妇女)提供机会，通过获得正规培训机会培养新的技能。该方案旨在动员妇女、社区和社会发展部参与进来，加强现行针对青年、妇女和儿童的方案，确保反映社区优先事项的高质量体育活动得到开展。

体育发展方案旨在对妇女和年轻女孩产生积极影响，因此，其设计和执行文件都载有两性平等原则(由澳大利亚国际发展署《性别与发展指南》提供指导)。其目的是，确保根据具有性别针对性的兴趣和承诺，提供适当的活动。妇女也被纳入到村庄运动委员会中，以确保她们在所有方案活动的决策中拥有发言权。妇女还将从这一机会中受益，参加正规的培训课程，增强自身的技能、知识和潜在的就业机会；因此，该方案的一个重大影响将是，提高妇女在有助于改善自身健康的常规体育活动中的参与度。<sup>56</sup>

在学校一级，教育、体育和文化部通过其 Fiafia 运动方案将目标锁定为小学，旨在加强学龄儿童的体育活动。自 2007 年启动以来，已有超过 62 所小学参加了该方案。100 多名教师接受了培训，其中女教师占 80%。该方案的目标是，到 2014 年底涵盖所有 144 所小学。

### 12.5.3. 国家肾基金会

面对日益增多、需接受透析治疗的萨摩亚人，政府于 2005 年成立了国家肾基金会，因为转介至新西兰接受治疗费用过高，病人每年需花费近 100 万萨摩亚塔拉。迄今共有 54 名患者——其中 33 名男性、19 名女性——在基金会接受治疗，年龄最小者为一名 11 岁的男婴。

<sup>56</sup> 同上。

## 12.6. 提高社区健康水平的谅解备忘录

2006年8月,根据旨在提高萨摩亚妇女地位的伙伴关系做法,并作为萨摩亚政府更加广泛的《保健部门全部门做法方案》的一部分,2006年卫生部与妇女、社区和社会发展部签署了一份谅解备忘录。该备忘录是有助于强化社区参与健康促进和保健方案的机制。它还是确保社区发展视角将在针对乡村社区的健康促进倡议的设计和執行中得到体现的机制。

## 12.7. 母乳喂养

根据《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》,卫生部作为国家协调中心与妇女、社区和社会发展部继续推广母乳喂养。《婴幼儿安全喂养做法行动计划》已由相关的保健部门伙伴着手执行并每年接受审查。

从妇女、社区和社会发展部角度出发,“重视母乳喂养”已纳入到《公约》执行工作中。母乳喂养课程已纳入到针对失业妇女的技能建设方案(赚取收入方案)中。通过重视营养,促成一种安全、洁净和有利的家庭环境,确保母乳喂养宝宝获得认可和赞同,母乳喂养也与《家庭和社区保健方案》建立了联系。萨摩亚每年还通过一系列活动庆祝世界母乳喂养周。2009年,世界母乳喂养周庆祝活动的主题是“母乳喂养——至关重要的应急举措”。今年的主题则突出强调母乳喂养与突发事件及自然灾害之间的联系。作为一个自然灾害频频发生的热带岛屿,鉴于现实情况,即萨摩亚是一个太平洋岛国,需要为气候变化做好准备,这为萨摩亚提供了一个反映母乳喂养价值的机会。2009年8月,为期一周的技能建设方案在 Satalo 村落下帷幕,然后开展了村庄母乳喂养方案。村庄妇女委员会表演了一系列诗歌朗诵、演讲和舞蹈节目,强调母乳喂养是婴幼儿最具成本效益、最有营养的食物来源。因此母乳喂养被纳入了卫生部外相关各部门的方案重点中,另一个范例就是此前提及的《保健部门全部门做法方案》。

## 12.8. 初级保健

萨摩亚为加强和改进初级保健服务、健康促进和预防性方案做出了持续努力,这包括各种各样的活动,如针对非传染性疾病、婴幼儿健康和营养、青少年健康、产妇健康(包括早期发现子宫颈和乳腺癌)和老年人护理开办讲习班。肺结核、白喉、百日咳、破伤风、小儿麻痹症、肝炎、麻疹和风疹免疫接种方案力求达到95%以上的覆盖率。通过举办工作人员和利益攸关方培训讲习班,有效利用媒体推广健康认识方案获得了支助;环境健康服务立法得到颁布实施;并对预防性方案的效力进行了监测、审查和评估。

## 12.9. 保健部门的人力资源开发

人力资源开发工作主要关注医务人员当前的工作条件和激励措施,2005年9月医生罢工期间对此进行了审查。业界公认,有必要改善条件,留住医生并吸引

海外医生和专家，填补技术缺口。在捐赠者的支助下，通过泌尿学、心脏病学、外科学、整形外科、眼科学、精神病学领域医疗专家的访问，继续进行本科生和研究生培训。护士构成了萨摩亚国立大学护理和保健学院中最庞大的一支保健行业劳动力队伍，其培训工作还在继续进行。在本报告所述期间，萨摩亚在接生、精神健康和儿科护理等专业领域推行研究生护士培训。萨摩亚大洋洲医学院继续扩招萨摩亚学生。2007 年上半年，萨摩亚制定了一项全面的保健部门人力资源政策和行动计划，接下来萨摩亚将开发一个综合数据库，以获取保健部门人力资源信息，将此作为审查和管理此项政策和行动计划的基础。

#### 12. 10. 《精神健康法》

根据《2007 年精神健康法》的规定，萨摩亚重建并重组了一个专门的精神健康工作组。此项法令旨在“为精神紊乱者以及相关人员提供护理、支助、治疗和保护，其中包括残疾人及其家人”。<sup>57</sup> 精神健康工作组还治疗遭受精神痛苦、抑郁或者任何具有此类想法的妇女和女孩，或为其提供援助和支助。该法令第 14 条提及：“精神紊乱”包括精神疾病，意指一种特征为思想、情绪、认知或记忆受到严重扰乱的疾病状况。<sup>58</sup>

#### 12. 11. 气候健康——一个新出现的问题

在世界卫生组织协助下，卫生部与卫生部门所有的合作伙伴开展了一场全部部门的磋商，探索面对气候变化，卫生部门应如何通过适应和减缓过程应对健康问题，尤其是新出现的问题。有必要将每一个优先主题领域的性别影响评估(尤其针对妇女儿童)纳入健康和气候变化设计文件，这是磋商讨论中突出强调的一个至关重要的领域。

### 第 13 条：经济和社会生活

另见第 3 条下的注释。

《2008-2012 年萨摩亚国家发展计划》在优先事项 5 下指出，将《国家妇女政策》作为萨摩亚履行《公约》下的义务的框架，是今后 4 年的优先事项之一。该文件还指出萨摩亚在提高妇女在经济和社会生活中的地位方面取得了一定的进展，详情见下文。

#### 13. 1. 土地资源和渔业

关于提供土地促进发展问题，萨摩亚信托产业公司、萨摩亚土地公司和土地公司董事会已经且将继续针对重大开发项目的土地租赁出台规定。2006 年 11 月，内阁任命了一个特别工作组，以此取代成立土地租赁委员会。工作组由 10 名成

<sup>57</sup> 《2007 年精神健康法》。

<sup>58</sup> 同上。

员组成，分别代表社区、教会和相关部委(财政部、总检察长办公室、司法和法院管理部、自然资源、环境和气象部以及妇女、社区和社会发展部)，工作组汲取了传统土地经济利用的广泛审查结果，建议在法律框架中做出一系列改变，改进当前的行政流程，租赁申请由自然资源、环境和气象部及司法和法院管理部负责处理。2007 年全年，工作组的工作在持续开展。<sup>59</sup>

农业和渔业部继续重点关注几个领域，以加强粮食安全。农业和渔业部育苗场应种植者请求，为其提供优质种植材料，这为块根作物产量增长提供了支助。通过开发、推广精纯椰子油和有机农业——通过亚洲开发银行资助的项目，政府援助已下发给妇女参与商业发展企业和萨摩亚小商业企业，传统作物的种植再次焕发生机。萨摩亚积极利用广播电视，力求让所有人获得种植信息；并在村庄种植团体之间开展竞争，鼓励人们利用土地获得个人利益。自 2005 年成立以来，萨摩亚农作物合作社一直积极解决种植者和出口商关切的问题。<sup>60</sup> 萨摩亚继续通过澳大利亚国际发展署支助的《2001-2006 年机构强化方案》，加强农业和渔业部。管理咨询委员会已经成立并定期开会，以确保实现善治，确保农业发展战略得到执行。<sup>61</sup>

农业和渔业部与自然资源、环境和气象部合作，联手监测和管理海洋环境，以更好地保护渔业资源并使之具有可持续性。通过讲习班、培训和磋商，乡村社区管理渔业资源的能力得到加强，这样一来，这些社区可以积极参与规章制度的实施、管理计划的执行以及渔业储备金的创建和管理。建立了六十四(64)个村庄所有的渔业储备金，80 个村庄制定了村庄渔业规章制度。另外，萨摩亚制定了养鱼综合系统、建立了双壳贝类养殖场，开发了罗非鱼、淡水虾、鳗鱼、螃蟹的养殖活动。确定了适合发展水产养殖的沿海地区和陆地区域，并通过制定和发布水产养殖、渔业管理和渔业规章制度宣传单提供技术建议。根据世界银行资助的自然资源、环境和气象部小额赠款方案，两个独立的乡村妇女委员会实施了两个海洋区域保护项目。社区养鱼业竞争获得了支助。<sup>62</sup>

萨摩亚制定并实施了一项可持续采伐的林业发展计划，以控制原始森林的开采。萨摩亚在乌波卢岛和萨瓦伊岛建立了 4 片苗圃林，鼓励社区植树造林。<sup>63</sup> 这 4 片苗圃林中有 2 处由乡村妇女委员会管理。几个项目正在执行之中，由乡村妇女委员会管理，这包括 20 个沿海再造林/苗圃林项目、10 个珊瑚公园、17 个沿

<sup>59</sup> 《2008-2012 年萨摩亚国家发展计划》、《2005-2007 年萨摩亚国家发展计划审查》，财政部。

<sup>60</sup> 同上。

<sup>61</sup> 同上。

<sup>62</sup> 同上。

<sup>63</sup> 同上。



海淡水池修复项目和 2 个海洋区域保护项目。这些项目由世界银行通过小额赠款方案资助，由自然资源、环境和气象部负责落实。

### 13.2. 妇女与农业

正如在农业发展审查中指出的，农业和渔业部及妇女、社区和社会发展部都参与了广泛的活动，以改善粮食安全，同时，这些部委与通信和邮政局也建立了协作性工作关系，以鼓励使用 Fesootai 中心(远程计算中心)在萨摩亚全国各地传播农业信息，这为信息发布提供了便利。<sup>64</sup> 迄今有 7 家由乡村妇女委员会在本村管理和执行的远程计算中心正在运行之中。此外，萨摩亚电信公司(政府资助的一家大型通信公司)通过萨摩亚妇女委员会发展组织提供支助，在乌波卢岛和萨瓦伊岛所有的乡村妇女委员会安装有线电话线。这一机会将巩固现有的发展态势，扩大信息和通信技术在妇女及其家庭中的覆盖面，增加信息和通信技术的发展机遇。

萨摩亚实施了“萨摩亚未来农户”项目和 Aiga ma Nuu Manuia(家庭和社区福利)方案，通过维护通畅的道路便利村庄参与加农业生产。萨摩亚通过全球环境基金——有机生产的小额赠款计划提供资助，为社区项目提供专业技术知识。根据此前提及的《保健部门全部门做法方案》，为《家庭和社区保健方案》中从事蔬菜种植的妇女提供资助，这是另一项值得关注的重要进展。此项援助不仅为妇女提供了提高营养水平的机会，对于部分妇女而言这还是创收机遇。

### 13.3. 妇女与小商业发展

自上一次报告以来，政府继续通过建立和运行萨摩亚私营部门竞争基金，支持和促进中小企业的发展，该基金合并了之前几项调拨资金计划(旅游业支助基金、私营部门支助拨款和结构调整基金)，从而使发展伙伴为私营部门发展提供的资金支助实现了统一。基金初步定为 500 000 至 700 000 塔拉，最终目标不低于 250 万塔拉。基金的三分之一每年将用于支助地方中小型企业计划。<sup>65</sup>

现已通过小商业企业中心、南太平洋商业发展组织、妇女参与商业发展企业和 Matuaileoo 环境信托公司为社区小型企业运作提供支助。这些组织通过小额信贷基金，提供了技术建议、培训、咨询和信贷准入。近 3 000 家微型和小型企业经营者接受了培训，共 1 000 家符合条件的企业从信贷方案中受益。所提供的服务覆盖全国各地，并且每周在两个岛屿进行实地访问。根据现有的信贷组合来看，这一做法将继续进行，以确保这些项目实现自立。另外，萨摩亚定期举办培训，今后作为提高认识方案活动的一部分，培训方案将继续实施，其中包括银行代表

<sup>64</sup> 《2008-2012 年萨摩亚发展计划》。

<sup>65</sup> 同上。

讲解银行如何提供信贷准入。政府继续向 3 家主要的公共服务提供商提供履行社区服务义务所需的预算支助，借此支持社区发展。<sup>66</sup>

#### 13.4. 妇女参加娱乐和体育活动

作为社会生活的一部分，妇女充分参加村庄体育活动往往受到家庭义务的拖累，受到一些妇女可不可以参加哪些体育活动的文化态度和信念的阻碍。因此，可以说，多年来，萨摩亚妇女参与传统意义上由男性占据主导地位的体育活动的机会非常少。通过妇女、社区和社会发展部、教育、体育和文化部、萨摩亚国家奥林匹克委员会运动协会和国家体育部门的计划和政策，政府为推动更多的妇女参加竞技性运动提供了支持。妇女已经在积极参与传统上被认为仅适合男性的运动项目，如橄榄球、举重、拳击、跆拳道和柔道。然而，大部分机会只限于城市地区，那里的场馆和比赛比较集中。<sup>67</sup> 此外，近年来，在无挡板篮球协会（主席为女性）、萨摩亚国家奥林匹克委员会运动协会（10%的成员为女性）、女子橄榄球、曲棍球、帆船/游艇和游泳协会等国家运动组织担任领导和管理职务的妇女人数也有所增长。妇女与体育运动的发展受到财政制约，因为与妇女相比，政府拨给的财政援助以及私营部门组织为男子体育和体育机构提供的赞助限度往往较高。

#### 13.5. 气候变化——灾害风险减少和适应

气候变化是一个新增问题，鉴于具有性别影响，自 2005 年起，该问题已纳入到环境部门的工作中。萨摩亚于 1992 年成为《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）的签署国，并于 1994 年批准该公约。1998 年，政府签署了《京都议定书》，并于 2000 年批准。自然资源和环境部是监测上述公约执行进展情况的国家协调中心。迄今自然资源和环境部已提交了初次报告，刚刚在 2009 年 3 月初，向《联合国气候变化框架公约》提交了第二次国家报告，详细阐述了萨摩亚为应对气候变化问题所做的工作。

2005 年，萨摩亚政府批准了《国家适应计划》，为萨摩亚制定适应战略提供指导。《国家适应计划》由 9 个项目说明组成，其顺序按照全国磋商中的优先次序排列。多个项目正在致力于执行部分项目说明，该计划正在执行之中。<sup>68</sup>

《2008-2012 年萨摩亚国家发展计划》包含多个与气候变化减缓有关的活动，其中包括承诺“大幅减少温室气体”，此项承诺将通过“使用可再生能源、提高能效、可持续运输、提高公众对温室气体减排重要性的认识”来实现。<sup>69</sup>

<sup>66</sup> 同上。

<sup>67</sup> 教育、体育和文化部——《2008 年萨摩亚体育发展设计文件》。

<sup>68</sup> 自然资源与环境部：萨摩亚向《联合国气候变化框架公约》呈交的第二次国家报告，2009 年。

<sup>69</sup> 同上。

### 13.5.1. 国家气候变化政策

内阁于 2008 年初核准了《国家气候变化政策》，提供了“一个国家框架，以减轻气候变化的影响，并以一种有效而可持续的方式适应它的影响”。就减缓而言，政策包括所有部门减缓的总体承诺。其他重点强调的减缓战略包括：让萨摩亚参与碳交易和清洁发展机制项目；提高能效和推广可再生能源；为减缓提供财政奖励。<sup>70</sup>

### 13.5.2. 国家温室气体减排战略

《国家温室气体减排战略》的总体目标是，“通过温室气体减排，减缓气候变化的影响；支持减少温室气体排放的全球行动，同时，通过有效运行产生温室气体的相关部门，增强国民经济”。<sup>71</sup>

### 13.5.3. 国家能源政策

《国家能源政策》由内阁于 2007 年 6 月通过，其总体愿景如下：“通过获得可靠、可负担和环境友好型能源服务和供给，提高全民的生活质量”。重要的一点是，这一愿景需通过两大目标来实现：

- “到 2030 年，将利用可再生资源进行大规模生产的份额提高到 20%”；以及
- “到 2030 年，将可再生资源在能源服务和供给中的贡献份额提高到 20%”。

《国家能源政策》包括多项战略，这些战略与减缓尤为相关，其中包括“开发本土能源资源；开发可再生能源资源和技术；改善电力生产、传输和分配的效率；对需求方进行管理；推行有效的运输选择。

### 与森林相关的政策和法律

萨摩亚的森林受《森林法》(1967 年)和《森林管理条例》(1969 年)管辖，这两部法令主要侧重于森林的商业采伐管理。然而，2007 年初，内阁通过了一项动议，禁止所有商业性质的采伐运营。此项内阁决定将通过《森林资源管理法案》获得法律效力。近期从商业采伐向森林保护方向转变，促成了对国家森林政策的审查。目前，一项名为“森林促进可持续发展”的修订后政策正在审议之中。此项政策草案的关注焦点在于，寻求碳交易机会，将此作为鼓励更好地保护森林并促进气候变化减缓的手段。<sup>72</sup>

<sup>70</sup> 同上。

<sup>71</sup> 同上。

<sup>72</sup> 同上。

### 13.6. 其他国家政策

此外还有许多其他与萨摩亚减缓努力相关的国家政策，包括：《国家土地使用政策》；《国家生物多样性保护政策》；《国家水政策》；《保护臭氧层管理条例》；以及水利和农业等其他部门正在实施的一系列政策和计划。<sup>73</sup>

## 第 14 条：农村妇女

### 14.1. 政府妇女代表

妇女、社区和社会发展部妇女事务司负责协调政府妇女代表网络，政府妇女代表担任政府与村庄之间的联络官。每位政府妇女代表都由本村妇女委员会提名，之后，提名报请内阁批准。政府妇女代表由政府通过妇女、社区和社会发展部支付报酬，每两周 125 塔拉(50 美元)，她们起到政府与村庄提高妇女地位和保护儿童工作村级联络人的作用。萨摩亚共有 326 个村庄，目前，共有 102 名政府妇女代表在乌波卢岛(首都所在地)的传统村庄中任职，86 名妇女在大岛萨瓦伊岛的传统村庄中任职。非传统村庄中没有内阁任命的政府妇女代表，但它们有村长(大多数为男性)，他们也由妇女、社区和社会发展部负责管理。

政府妇女代表的工作通过业绩管理系统进行管理，该系统是一个基于结果的工具，它依据妇女、社区和社会发展部的战略指导，阐明了任务要求、这些任务的监测指标和政府妇女代表的预期成果。妇女、社区和社会发展部每月召开政府妇女代表会议，这些会议为政府妇女代表提供发展方案和/或村庄一级的妇女必须知道的问题的信息。政府妇女代表对本村的妇女委员会负责，因此，她们有义务将这些会议上获得的所有信息反馈给村庄妇女委员会，以此作为村里妇女能力建设的一种形式。政府妇女代表也应冲到任何一个村庄发展方案，尤其是针对妇女儿童的方案的第一线上。这些方案的范例有：家庭和社区保健方案(Aiga ma Nuu Manuia 方案，该方案突出强调环境卫生和个人卫生问题)、对村里出生的所有儿童进行出生登记、安全用水、无烟家庭、自然灾害防备和认识、小额贷款项目、生计和技能建设培训、艾滋病毒/艾滋病预防、家庭暴力预防以及政府牵头的其他社会和经济方案。政府妇女代表和教会妇女联谊网络的工作也为农村妇女参与经济和社会方案提供了机会，这些方案是由政府工作人员在其他“二次受教育机会”政府服务提供者的合作下提供的。

政府妇女代表另一个重要职能是，登记在家中或村里出生的所有新生儿(包括死产)。现行的《出生、死亡和婚姻法》(2002 年修正)规定，萨摩亚各村的政府妇女代表或妇女委员会主席作为授权的法律部门之一，负责登记在医院外其他地方出生的婴儿(包括死产)。《出生、死亡和婚姻法》中的这一项变化与政府妇女代表同村里传统接生员(均为女性)之间联系密切极为相关。自 2007 年以来，《出

<sup>73</sup> 同上。

生、死亡和婚姻法》办公室对政府妇女代表和女主席努力高效履行这些职责给予了高度赞扬，因为登记流程有了很大改观，在村里出生的儿童中 75%至 90%<sup>74</sup> 以上得到了登记，并领取了出生证。然而，其余的 10%仍令人关切。一个可能的促成因素就是，妇女代表无法覆盖村里的所有家庭，因此无法触及到在村里分娩的所有妇女。妇女、社区和社会发展部与《出生、死亡和婚姻法》办公室每六个月为政府妇女代表开展一次出生登记流程能力建设培训。

#### 14.2. 农村妇女的社区发展

仅 2008 年一年，澳大利亚国际发展署提供的资金援助使得农村地区(乌波卢岛和萨瓦伊岛)超过 12 个村庄妇女委员会(每个委员会有 50 多名成员)能够购买缝纫机，将此作为其赚取收入活动的一部分。其中部分项目通过天主教家庭牧师协调，并由妇女、社区和社会发展部提供合格的服装制作培训师以及其他的手工艺品制作援助。更多的社区妇女组织正在接受并进一步寻求欧盟、澳大利亚国际发展署和新西兰国际发展署等其他发展合作伙伴的资助，以提供资源，扩展村庄一级的赚取收入方案。这些机会帮助提升了妇女，尤其是农村社区妇女利用国家一级现有的机会帮助开展社区项目的士气。在提高生活质量方面，这些努力令妇女的生活发生了改观，并对村庄经济的复兴做出了积极贡献。

自上一次报告以来，萨摩亚仍继续在乡村针对年轻妇女开展生计培训，重点在于赚取收入，并且涉及青少年生殖健康和性健康问题。这些培训还帮助妇女参加小额贷款方案，自上一次报告以来这些方案一直在运作。自上一次报告以来，致力于在城乡地区促进妇女微型和小型企业及商业发展的三家地方非政府组织和私营部门公司在继续开展工作，这些机构分别是：南太平洋商业发展组织，妇女参与商业发展企业和小商业企业中心。妇女参与商业发展企业和小商业企业中心接收了多个资金捐赠者和政府的资助。包括萨摩亚开发银行在内的任何银行都不认为无担保小额贷款是切实可行的。<sup>75</sup>

南太平洋商业发展组织是一家私人资助的、同时也由政府支助的组织，2006 年，该组织向 6 000 多位妇女发放了 9 000 多份小额贷款，其还贷率超过了 96%。自 2000 年在萨摩亚开始运作以来，迄今南太平洋商业发展组织总共发放了价值 2 600 万美元的小额贷款。

#### 14.3. 气候变化和性别方面的社区项目

2008 年，作为自然资源和环境部“气候变化与可持续发展”方案的一部分，在政府妇女代表领导下，村庄妇女委员会总共管理和实施了 17 个项目。这些项

<sup>74</sup> 《妇女事务、社区和社会发展部妇女事务司方案和培训：6 个月监测和评估报告》，2008 年 1-7 月。

<sup>75</sup> 《SITAN 萨摩亚妇女、儿童和青年，2006 年》。

目从沿海/海滩植树到阻止沙地腐蚀、红树林再造和村庄水池修复不等。总共向妇女委员会分放了 40 万塔拉，专门用于实施这些项目。迄今侧重于沿海基础设施和管理计划、涉及 41 个村庄妇女委员会和村委会(选择村庄时基于风险区域，由于地理位置被认为最易遭受自然灾害)的 41 个项目正在进行之中。

**14.4. 水利部门方案**

为确保社区获得优质水源，萨摩亚制定了《生命之水：2008-2013 年水利部门行动计划和框架》。此项计划将解决废水处理和消毒不充分、漏损严重、不负责任的用水、成本回收水平低和在财政上无法运作等问题和挑战。总理在世界银行东京学习中心举行的太平洋岛国领导人水和卫生圆桌会议上发表讲话时称，“水利部门计划认识到，通过改善水资源管理、水供给及卫生设施获取机会，萨摩亚将在实现联合国千年发展目标具体目标 7(到 2015 年无法持续获得安全饮用水和基本卫生设施的人口比例减半)方面取得巨大进展。如果这一目标实现了，其他的千年发展目标，如改善妇幼保健、降低儿童死亡率、普及初等教育、消灭贫穷也能够实现”。<sup>76</sup>

作为政府实现《水利部门行动框架》的“水利部门支助方案”的一部分，一个价值数百万的项目目前正在取得进展，旨在改善乡村的水供给，改进城镇地区洪灾易发地区的排水系统。作为“水利部门支助方案”的执行机构之一，妇女、社区和社会发展部负责该方案中“独立水利计划”内容。“独立水利计划”内容侧重于村庄所有的流域或水池的使用、保护和管理，以供给整个村庄以及因地理位置而无法获得主要供水的邻村。这种独立水利计划由指定的村委会负责管理，委员会成员中女性占 50%。在妇女、社区和社会发展部支持下，各个村委会各出一名代表组成的独立水利计划协会已经成立，作为“水利部门支助方案”的一部分。该协会由一名妇女担任主席，目前在妇女、社区和社会发展部内部事务司办公。

**第 15 条：法律面前平等**

另见第 2 条和第 3 条下的注释。

妇女、社区和社会发展部与司法和法院管理部、警务和监狱事务部、总检察长办公室在国家立法制定中采取一致立场，共同应对萨摩亚的家庭暴力问题。<sup>77</sup>

犯罪与司法	2001 年	2008 年
提出申诉的女性受害者所占百分比	57%	65%
提出申诉的男性受害者所占百分比	43%	35%

<sup>76</sup> Mata'afa Keni Lesa: 《萨摩亚观察家》，2009 年 5 月 22 日。

<sup>77</sup> Tamati-VL: 初步概览报告，《萨摩亚家庭暴力相关立法审查》，2009 年。

犯罪与司法	2001 年	2008 年
女性罪犯所占百分比	14%	23%
男性罪犯所占百分比	73%	77%
已被定罪的女性被告	51%	12%
已被定罪的男性被告	70%	88%

### 15.1. 法律和司法

萨摩亚在法律和司法领域表现较好。然而，法律和司法中有公认的缺陷，这在全面的磋商性情况分析中有记录为证，此项分析是在编制《2008-2015 年萨摩亚法律和司法部门计划：伸张正义，建设一个安全、稳定的萨摩亚》的过程中开展的。法院系统存在着长期积压问题，特点是，系统和程序效率不足、设施破损不全。司法和法院管理部面临长期的人员短缺问题。警察业绩有所改善，但仍存在腐败、组织效率不足、在调查和起诉犯罪时工作人员能力有限等问题。在破旧不堪的监狱中，其条件往往违反国际标准和人权。设施很少，改造方案通常由非政府组织提供，在这些设施中，安全保障通常很薄弱。立法改革因总检察长办公室能力有限而受挫。监察员办公室资源有限，很少用于向公共部门机构提起申诉或提出关切问题。妇女、社区和社会发展部的资源有限，法律协会对法律界专业人员的职业标准和道德的监督因预算微薄受到限制。<sup>78</sup>

为了维持法律和秩序，改善诉诸司法机会，内阁批准了《2008-2015 年萨摩亚法律和司法部门计划：伸张正义，建设一个安全、稳定的萨摩亚》，供与社区进行磋商。该计划有四个目标：(1) 社区安全，侧重于降低犯罪率、治安和监狱（并继续提供消防服务）；(2) 诉诸司法，侧重于社区授权和教育、获得法律、法律界能力建设和法律援助；(3) 习俗和社区司法，侧重于与正规司法系统协调，并与传统土地的经济用途开发相结合；以及(4) 正直和善治，侧重于组织效率、能力建设、案件管理、业务流程改进、业绩管理、职业道德、治理和反腐败。有待采取的其他措施包括：针对恐怖主义、毒品和人口贩运、生物安全和非法移民，改善国家边境管理。

到目前为止，法律和司法部门指导委员会已经成立，由司法和法院管理部、警务和监狱事务部、财政部、总检察长办公室(主席)、法律改革委员会、公务员委员会、萨摩亚非政府组织联合会、国家教会委员会、萨摩亚法律协会、监察员办公室、妇女、社区和社会发展部以及族长(首领)社区代表组成。根据《萨摩亚法律和司法部门计划》正在开展的倡议包括：(1) 警务和监狱服务部的《社区治安方案》，其中包括中小学提高认识方案、与乡村领导和包括无合法权利的年轻男子及其妻子在内的妇女团体举办研讨会；加强警务和监狱事务部的人力资源管

<sup>78</sup> 《2008-2015 年法律和司法部门计划》。

理，由选定官员和工作人员成立一个新的家庭暴力股，以及根据新西兰国际发展署家庭暴力区域警务预防项目对其进行培训，以解决家庭暴力问题和案件。

### 15.2. 法律改革委员会办公室

自上一次报告以来，2008 年依据《2008 年法律改革委员会法》成立的法律改革委员会办公室现正在运作，这是政府为确保国家法律符合国际公约做出的又一个尝试。目前，法律改革委员会由总检察长提供指导，不过它有自己的执行主任，执行主任恰好由一名妇女担任，她在萨摩亚公共和私营部门拥有丰富的经验。办公室有 5 名员工，负责执行小型项目。在编写报告时，委员会正在对《消除对妇女一切形式歧视公约》<sup>79</sup> 和《儿童权利公约》<sup>80</sup> 进行立法履约情况审查。该审查旨在根据这两份报告突出强调的建议，总结最近 2 至 3 年萨摩亚在“法律改革”方面取得的进展。法律改革委员会有意在一年期限结束后根据审查情况启动“法律改革”，以使萨摩亚的立法与《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》接轨。此外，萨摩亚正在对所有政府部委的立法进行审查，其审查重点是，查出这些法律中的歧视性条款，以进一步确保萨摩亚的所有立法均符合《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》。法律改革委员会是《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系委员会的成员，该委员会由妇女、社区和社会发展部负责主持和协调工作。

### 15.3. 妇女康复方案

根据 TALAVOU 方案，自 2008 年以来，非政府组织开展的部分康复方案一直在获得资助。同样，TALAVOU 方案已同司法和法院管理部讨论过签署谅解备忘录问题，这为妇女、社区和社会发展部通过为监外服刑的失足少年及其家人提供社会康复方案更多地参与这方面的工作铺平了道路。警务和监狱事务部的数据表明，截至 2009 年 9 月，在 207 名监狱囚犯中，仅 25 人为女性。在这 25 人中，有 5 人已被假释。

### 15.4. 《2008 年社区司法法》

这部 2008 年刚刚通过的法律目前已在萨摩亚生效。此项法令提供了替代性服刑选择，特别是针对初犯和/或年轻犯人。此部新法律中还纳入了与转移和将犯人转介至康复方案的权力相关的条款。简言之，此项法令长长的标题概括了其全部内容，旨在通过提供强化社区服刑选择、帮助罪犯改过自新并重新融入社会的社区司法体系来推动刑事司法。<sup>81</sup>

<sup>79</sup> 《将〈消除对妇女一切形式歧视公约〉纳入法律》，2006 年，妇发基金。

<sup>80</sup> 《2006 年萨摩亚〈儿童权利公约〉立法履约情况审查》，Taylor P，萨摩亚妇女、社区和社会发展部。

<sup>81</sup>



整部法令为罪犯改过自新提供了充分的机制，它还规定犯人如果违反监督服刑的条件，必须在狱中监禁。这一模式非常类似于其他家庭暴力立法中采用的机制，即规定仅当违反了家庭保护令才算构成犯罪，在大多数情况下，要求犯人参加辅导或康复方案。<sup>82</sup>

这部立法最具吸引力的地方在于，纳入和/或将犯人转介至传统机构和传统领导人，如村庄族长、牧师和社区常住人口，以帮助被告康复或接受监督。<sup>83</sup> 根据《消除对妇女一切形式歧视公约》，此项立法允许女犯人无须在监狱中服刑而返回社区。然而，这部立法在执行时需要谨慎，必须保证女犯人被安置的社区有能力与这些妇女共同努力，否则她们可能受到歧视，并会因其“罪犯”身份而在农村社区进一步受害。

#### 15.5. 审查《土地和所有权法》

目前，内阁在司法和法院管理部指导下任命的一个特别工作组正在执行一个项目，审查《土地和所有权法》。萨摩亚有意在必要时修正现行的条款。审查包括与普通大众，包括作为平等参与者的妇女开展各种磋商。

#### 第 16 条：《婚姻和家庭平等法》

根据第 16 条，委员会建议政府将计划修订关于缔结婚姻关系、解除婚姻关系、家庭关系的法律置于优先位置，以确保符合《公约》第 16 条的规定以及委员会关于婚姻和家庭关系的第 23 号一般性建议。委员会还建议政府采取提高认识措施，解决这些领域中歧视妇女和女孩的文化行为模式。

另见第 2 条和第 3 条下的注释。

#### 16.1. 审查 1961 年《离婚和婚姻诉讼法》和 1967 年《赡养和亲缘关系法》

司法和法院管理部对 1961 年《离婚和婚姻诉讼法》和 1967 年《赡养和亲缘关系法》进行了审查，旨在依据上述《公约》修正相关条款。在报请内阁审批并提请议会审议之前，司法和法院管理部正在与社区和利益攸关方磋商本次审查的成果和建议。

#### 16.2. 针对年轻妇女的关系和沟通方案

通过妇女事务司和青年事务司，妇女、社区和社会发展部继续就“少女怀孕”问题及影响——这往往导致早婚和过早辍学——为妇女实施能力建设培训方案。这些方案从培养自信、沟通和关系建设、社交技能到为少女妈妈提供育儿小贴士不等。此外，还在村里举办妇女及其丈夫行为和态度转变讲习班，为男女举办指

<sup>82</sup> 《萨摩亚境内家庭暴力初步概览报告》，2009 年 3 月，Unasa Leilani Vaa。

<sup>83</sup> 《萨摩亚境内家庭暴力初步概览报告》，2009 年 3 月，Unasa Leilani Vaa。

导讲习班，以及播放电视节目，以解决对已婚并搬到婆家(nofotane)居住的妇女的暴力和非蓄意歧视问题。社会上普遍存在一种认识，即妇女一旦结婚，离开了娘家舒适的生活环境，搬到婆家生活，她作为女性、作为姐妹(“feagaiga 或 covenant”)享有的最高荣誉地位就会下降。这种角色转变在很大程度上与社会对妇女的期望值有关，因为她嫁给丈夫后，需根据婚约，提供夫家兄弟姐妹期望她提供的服务。非政府组织和民间社会组织仍在开展其他针对妇女和女孩的服务及能力建设方案。

### 16.3. 议会人口与发展小组

在立法会议协调下，萨摩亚近期成立了议会人口与发展小组。这一新的发展旨在通过加强宣传伙伴关系，援助所有利益攸关方，以便有效推动人口与发展问题，提高萨摩亚的生活质量。小组由议长担任主席，成员为部长和首席执行官级别。该宣传小组是一股积极的力量，可利用其进行游说，努力争取议会对有待议会通过的《家庭安全议案》及其他有益于《公约》工作的立法的支持。

### 16.4. 实施义务教育

为了确保充分执行《义务教育法》，应对城里白天上课时间和夜间闲暇时候儿童沿街叫卖这一日益严重的问题，教育、体育和文化部开始与父母、社区领导、政府部委、非政府组织和所有重要的利益攸关方就执行此项法令条款并将包括残疾儿童在内的所有儿童的教育列为优先事项的战略积极开展磋商。其中部分努力包括修正《义务教育法》，修正案已提交议会，修正案加大了对未能履行父母义务、未送子女上学的父母和监护人的处罚力度。该修正案还包含一份学费减免方案建议——减免 6 至 14 岁儿童的所有学费。关于此项建议，至关重要的一个问题是，一旦成为法律，教育、体育和文化部应如何实施。

### 16.5. 国际劳工组织公约

萨摩亚政府通过商业、工业和劳动部批准了 14 份国际劳工组织(劳工组织)公约，并把审查现行的《1971 年劳动就业法》置于立法议程的优先位置。审查时有待审议的相关条款包括——私营部门男女的生育补助，这包括女性长期工和临时工的带薪产假规定。

### 16.6. 《琵琶湖千年行动框架》

2003 年，在太平洋领导人论坛上，萨摩亚政府宣布其对《琵琶湖千年行动框架》的承诺。通过呼吁将残疾人的权利和需求纳入政策制定和规划过程的主流，此项承诺进一步加强了萨摩亚在履行《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》方面的努力。为了在国家一级践行此项承诺，2008 年 10 月，根据内阁指令，妇女、社区和社会发展部内部设立了国家残疾问题工作队，以监督早先提到的残疾人工作。工作队也在游说政府批准《联合国残疾人权利公约》。工作

队由妇女、社区和社会发展部主持工作，成员包括总检察长办公室、卫生部、教育、体育和文化部、教会组织及残疾人组织的代表。

#### 16.7. 指导立法工作的《立法手册》

2008 年，总检察长办公室发布了一份新的“立法手册”，其中规定所有法律，包括现行法律、新法律、已审查和已修正的立法采用的语言应为中性措辞。此项非歧视性条款的适用过程已经开始，第一步就是审查刑事法律领域，具体地说就是《1961 年犯罪法》。

#### 16.8. 提高社区对法律的理解和加强社区执法的方案

妇女、社区和社会发展部与相关执法当局定期磋商，以加强社区内的法律和秩序，并与非政府组织、教会和社区领导一同开展传统技能和知识的认识和培训方案。为了促进社会团结和社区和谐，妇女、社区和社会发展部采取的其他社会措施包括：提高在家庭内部有效沟通的技能、提高经济发展技能、加强传统的社会结构以有效解决影响家庭和社区——村庄领导、妇女、教会和非政府组织——的社会问题、促进与利益攸关方的伙伴关系。<sup>84</sup>

为了加强社区参与，警务和监狱事务部与妇女、社区和社会发展部在萨摩亚不同的村庄率先启动了社区治安方案。此项社区治安方案基于从之前开展的“建设一个更安全的萨摩亚”运动中汲取的教训，力求确保执法部门通过妇女、社区和社会发展部与社区密切合作，发现问题和确定可能的解决方案，建设更安全的社区。

关于委员会对萨摩亚提出的考虑批准其他相关人权公约的建议，下文介绍了自上一次报告以来萨摩亚的最新进展情况。

#### 16.9 其他人权文书

在上一次报告中，委员会鼓励政府批准《公约任择议定书》，尽快接受对《公约》第 20 条第 1 款中关于委员会开会时间的修正。委员会还请政府根据《公约》第 18 条在下一期定期报告中就萨摩亚为提高妇女的事实平等、为应对结论性意见中提出的关切问题采取的措施所产生的影响提供一份评估。

考虑到相关的联合国大会、首脑会议和特别会议通过的宣言、方案和行动平台中的性别层面，委员会提请政府在下一期定期报告中纳入该国执行与《公约》相关条款有关的文件的信息。

委员会还指出，遵守七份主要的国际人权文书，可促进妇女在生活的各个方面享有自身人权和基本自由。因此，委员会鼓励政府考虑批准该国尚未批准加入

<sup>84</sup> 《萨摩亚境内家庭暴力初步概览报告》，2009 年 3 月，Unasa Leilani Vaa。

的条约，即，《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民及政治权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇和处罚公约》及《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。

另外，委员会还请政府继续广泛宣传，尤其是向妇女组织和人权组织宣传《公约》及其《任择议定书》、委员会一般性建议、《北京宣言和行动纲要》，大会第二十三届特别会议题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的成果文件。

#### 16.9.1. 批准相关的人权公约

萨摩亚政府还没有批准《经济、社会、文化权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇和处罚公约》和《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。萨摩亚批准《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的经验表明，最重要的是萨摩亚人民必须理解这些公约的意图；其次，考虑可能出台一些措施，在批准之前确保这些公约得到充分执行。此举旨在避免广大公众对这些公约的了解和认识不足，因在批准过程中未咨询其意见——《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的批准过程即是如此——对这些文书强烈反对。有必要在批准之前咨询社区和大众的意见，这在很大程度上与所有权问题有关，这样一来，这些公约的执行就成为一项集体工作，而不是政府的国家协调中心自己的职责。自上一次报告以来，部分公约的批准工作取得了一定的进展。非政府组织和萨摩亚非政府组织联合会等伞式组织正在协调区域权利资源小组等区域组织提供的援助，为政府、非政府组织及包括教会组织在内的民间社会的特定成员提供社区法律培训。2009年2月，萨摩亚批准了《公民及政治权利国际公约》。

#### 16.9.2. 《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》

通过妇女、社区和社会发展部及《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系的努力，萨摩亚已就《任择议定书》以及萨摩亚能否批准该议定书开启了对话进程。非常重要的一点是，萨摩亚人民以及走在这场运动最前沿的人们必须了解此项任择议定书。

## 缩略语

AG	总检察长
ANM	Aiga ma Nuu Manuia/家庭保健和福利方案
CAT	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》
CBO	社区组织
CCCS	萨摩亚基督教公理教会
CDC	内阁发展委员会
CDR	粗死亡率
CEDAW	《消除对妇女一切形式歧视公约》
CEO	首席执行官
CERD	《消除一切形式种族歧视国际公约》
CMWF	《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》
CRC	《儿童权利公约》
CSO	民间社会组织
DFW	妇女、社区和社会发展部妇女事务司
DFY	妇女、社区和社会发展部青年事务司
DFRPPIP	妇女、社会和发展部研究、政策、计划和信息处理司
DFS	教育、体育和文化部体育司
DFIA	妇女、社区和社会发展部内部事务司
EFA	全民教育
EU	欧洲联盟(欧盟)
GBV	基于性别的暴力
GDP	国内生产总值(国内总产值)
GER	毛入学率
GHG	温室气体
GPI	两性均等指数
GWR	政府妇女代表
ICCPR	《公民及政治权利国际公约》

ICESCR	《经济、社会、文化权利国际公约》
ICT	信息和通信技术
IEC	信息、教育和通信
IFUW	国际大学妇女联合会
IWLN	Inailau 妇女领导者网络
LRC	法律改革委员会
LTA	陆路交通管理局
MAF	农业和渔业部
MAVAG	男性反对暴力倡导组织
MDG	千年发展目标
MESC	教育、体育和文化部
MJCA	司法和法院管理部
MNRE	自然资源和环境部
MWCSD	妇女、社区和社会发展部
MOH	卫生部
MPP	警务和监狱事务部
MCIL	商业、工业和劳动部
MCIT	通信和信息技术部
NER	国家入学率
NHS	国家卫生局
NWRMS	国家水资源管理战略
NGO	非政府组织
NPOA	国家行动计划
NUS	萨摩亚国立大学
NZAID	新西兰国际发展署
PLWD	残疾人
PPDVP	《太平洋预防家庭暴力方案》
RRRT	区域权利资源小组

TALAVOU	通过团结获得成绩、才艺和机会
TNA	培训需求分析
SAWG	萨摩亚女毕业生协会
SAME	萨摩亚制造商和出口商协会
SASNOC	萨摩亚国家奥林匹克委员会运动协会
SBEC	萨摩亚小商业企业
SDS	萨摩亚发展战略
SLC	萨摩亚土地公司
SPBD	南太平洋商业发展组织
SPGPD	萨摩亚议会人口与发展小组
SRNA	萨摩亚注册护士协会
STA	萨摩亚旅游管理局
STEC	萨摩亚信托产业公司
STI	性传播感染
SUNGO	萨摩亚非政府组织联合会
SVS	萨摩亚受害者支助组织
SWA	萨摩亚供水局
SWAP	全部门做法方案
TBA	传统助产士
UN	联合国
UNCEDAW	联合国消除对妇女歧视委员会
UNFCCC	《联合国气候变化框架公约》
VAGST	货物和服务增值税
WASSP	水利部门支助方案
WIBDI	妇女参与商业发展企业
WASSC	水利部门指导委员会
WASSP	水利部门方案

## 参考资料

教育、体育和文化部(2007年),《全民教育——萨摩亚2007年十年中期评估报告》,萨摩亚首都阿皮亚。

教育、体育和文化部(2006年),《战略政策和计划》,萨摩亚首都阿皮亚。

教育、体育和文化部(2008年),《萨摩亚体育发展设计文件》。

教育、体育和文化部(2009年),《消除对妇女一切形式歧视公约》2009年报告最新情况。

Lameta E 和 Reid-Enari Q(2005年),《男孩与成绩》,萨摩亚首都阿皮亚。

Tamati-VL: 初步概览报告,《萨摩亚家庭暴力相关立法审查》,2009年。

Hon. Misa Telefoni: 贸易部长兼副总理,《体面工作关乎人的尊严》;《萨摩亚星期日观察报》,2009年5月3日。

《2002年职业健康和安全法》,2008年修订注释;《2008年萨摩亚保健立法手册》,卫生部。

劳动、商业和工业部(2009年),《消除对妇女一切形式歧视公约》报告汇编最新注释。

卫生部战略发展政策和规划司(2009年),为《2005-2009年〈北京宣言和行动纲要〉执行情况调查问卷最新报告》提交的参考文件。

自然资源、环境和气象部(2009年),《消除对妇女一切形式歧视公约》报告汇编最新注释。

自然资源、环境和气象部(2009年),《萨摩亚提交〈联合国气候变化框架公约〉的第二份国家来文》。

妇女、社区和社会发展部,萨摩亚政府,儿童基金会萨摩亚办事处(2006年),《儿童、妇女和青年情况分析》。

妇女、社区社会发展部和 Taylor Penny(2006年),《〈儿童权利公约〉立法履行情况审查报告》。

妇女、社区和社会发展部 - 妇女事务司(2005-2009年),《〈儿童权利公约〉和〈消除对妇女一切形式歧视公约〉执行报告》。

妇女、社区和社会发展部 - 妇女事务司(2005-2009年),《消除对妇女一切形式歧视公约》伙伴关系委员会的最新注释。



妇女、社区和社会发展部——妇女事务司(2005-2008 年),《妇女事务司半年期监测和评估报告》。

妇女、社区和社会发展部 - 妇女事务司(2009 年 5 月),《菜园种植全部门办法监测报告》。

萨摩亚女毕业生协会和 Eteuati-F. Niusila(2009 年 5 月),该组织汇编《消除对妇女一切形式歧视公约》报告工作的最新注释。

萨摩亚统计局(2008 年),《2006 年萨摩亚人口和住房普查报告》。

萨摩亚家庭健康和安全调查(2000 年),萨摩亚政府、战略规划委员会和人口基金。

《萨摩亚星期日观察报》(2009 年 5 月 3 日), Hon. Misa Telefoni, 贸易部长兼副总理,《体面工作关乎人的尊严》。

《萨摩亚观察报》(2009 年 5 月 22 日), Mataafa Keni Lamese, 总理就水问题发表的文章。

《2008-2012 年萨摩亚发展声明》, 财政部。

Tago Kuiniselani(2007 年),《社区健康促进战略》, 萨摩亚保健项目, JTA International, 萨摩亚首都阿皮亚。

附录

附件一：结论性意见审查(CEDAW/C/WSM/CC/1-3)

此份最新进展报告涉及 2005 年 1 月报告过程结束后的时间段。2005 年 1 月之前的情况，请查阅《2001 年萨摩亚妇女地位报告》和《2005 年〈联合国消除对妇女一切形式歧视公约〉最新进展报告》，一开始是联合国消除对妇女歧视委员会的结论性意见，然后是萨摩亚根据消除对妇女歧视委员会的建议采取行动方面取得的进展。

联合国消除对妇女歧视委员会提出关切的领域	联合国消除对妇女歧视委员会建议采取的行动	萨摩亚采取行动方面取得的进展
1. 萨摩亚立法没有按照《公约》的规定纳入“对妇女歧视”定义。 《消除对妇女一切形式歧视公约》在萨摩亚不能直接适用，该国也没有出台适当的立法框架，以确保本国立法符合《公约》的所有条款。	1.1. 政府应依据《公约》第 1 条在《宪法》和其他相关国内法律中列入“对妇女歧视”定义。  1.2. 政府应采取措施，要么使之完全成为国内法律，要么通过适当立法，确保《公约》完全适用于国内法律体系。	1.1. 虽然政府尚未修正 1961 年《宪法》，但它在现行法律和新的法律改革领域取得了一定的进展，其中包括：《1961 年犯罪法》、《1972 年劳动就业法》、《土地和所有权法》、《1959 年教育法》、《家庭暴力法案》(新)，所有现行法律以及萨摩亚定期报告中指出的其他法律均需以中性语言表述。  1.2. 2006 年，妇发基金/开发署对所有批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》的太平洋岛国进行了一次立法履约情况审查。审查报告就缔约国立法与《消除对妇女一切形式歧视公约》之间的兼容性以及太平洋区域各缔约国如何通过作为审查工作一部分而制定的一套指标提高其履约水平提供了信息。  就萨摩亚而言，政府通过其牵头机构与利益攸关方进行了多次磋商，以按照履约情况审查对现行立法进行审查。其中包括：《1961 年犯罪法》、《1972 年劳动就业法》、《1981 年土地和所有权法》。  此外，2006 年，政府还通过妇女、社区和社会发展部针对萨摩亚所有与《儿童权利公约》相关的立法完成了一次立法履约情况审查。与《消除对妇女一切形式歧视公约》立法履约情况审查方面完成的工作类似，法律改

2. 萨摩亚尚未就“开展必要的法律改革，使国家法律符合《公约》”确定时限或基准。尽管《法律改革法》已于 2002 年通过，但由于缺乏资源，办公室迟迟未能成立。

3. 家庭暴力泛滥，要求萨摩亚采取措施，预防和打击侵害妇女的各种形式暴力行为。

2.1. 萨摩亚应毫不拖延地出台一份具有明确的时间表和优先次序的计划，修订现行的歧视性法律，起草并向议会提交新法律，以促进两性平等。

3.1. 政府应出台综合战略，预防和打击对妇女一切形式的暴力行为，包括家庭暴力，这是一种侵害妇女的暴力行为，也是对妇女人权的侵犯。此项战略应当包括立法，以预防对妇女的暴力行为、为受害者提供保护、支助和康复服务以及惩罚罪犯。在这方面，委员会提请政府注意第 19 号一般性建议。

3.2. 政府应确保向所有家庭暴力女性受害者提供避难所。它还呼吁政府确保公职人员，尤其是执法人员、司法人员、保健提供者和社会工作者对侵害妇女的一切形式暴力具有充分敏感性，并接受适当培训，以对此做出有效应对。

革委员会办公室开始利用公约审查作为参考资料，审查所有立法。

司法和法院管理部曾为审查《赡养和亲缘关系法》和《离婚和婚姻财产法》提供便利。

注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。

2.1. 法律改革委员会办公室于 2008 年 11 月设立办事处，目前致力于多个项目，审查现行立法，确保其符合《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》。

注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。

3.1. 制定《2008-2012 年提高妇女地位国家行动计划》，体现了政府致力于打击对妇女一切形式的暴力行为。该行动框架包含一项具体内容——基于性别的暴力，其中包括完善法律框架、通过建议为妇女儿童设立机构间协议/应对系统，为妇女提供社会服务以及预防性社区教育和认识方案。

在立法方面，2009 年 3 月以来，在几个利益攸关方密切协作下，一部新的《家庭安全法案》(具体来说就是《家庭暴力法案》)已制定完成，现已提交总检察长，该法案预计将于 2009 年 10 月由议会进行初审。

3.2. 作为非政府组织，萨摩亚受害者支助组织为暴力受害者提供避难所，避难所的基础设施由政府提供资助。作为基于性别的暴力项目(办公地点设在妇女、社区和社会发展部)的一部分，政府通过人口基金的援助，为受害者支助组织避难所的创建费用捐赠了 75 000 塔拉。

联合国消除对妇女歧视委员会提出关切的领域	联合国消除对妇女歧视委员会建议采取的行动	萨摩亚采取行动方面取得的进展
4. 妇女参与公共生活和决策的人数较少，包括妇女获得族长头衔的机会较少，因此，她们在议会中的代表人数较少。现有的社会文化陈规定型观念和传统习俗继续阻止妇女担任公职，尤其是选任职位。	4.1. 萨摩亚应根据《公约》第4条第1款和委员会第25号一般性建议，出台暂行特别措施，增加妇女在议会和地方政府机构中的任职人数。  4.2. 政府应根据《公约》第2(f)条和第5(a)条开展提高认识活动，宣传妇女参与公共和政治生活及决策的重要性，以消除歧视妇女的习俗和做法。	<p>现在，萨摩亚警务和监狱事务部内部成立了家庭暴力股，负责处理所有的家庭暴力案件。该股通过新西兰国际发展署资助的一个区域项目——太平洋预防家庭暴力项目——创建。太平洋预防家庭暴力项目还包括，就家庭暴力问题以及如何应对为警官提供培训，使其对家庭暴力问题具有敏感性。</p> <p>包括保健、社区发展、法律和司法在内的不同部门均参与了若干家庭暴力教育方案。作为《消除对妇女一切形式歧视公约》的国家协调中心，妇女、社区和社会发展部开展的工作继续推动和执行应对暴力侵害妇女儿童方面的社区和部门教育方案。</p> <p>注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。</p> <p>4.1. 近期启动了联邦女议员协会妇女运动，这体现了萨摩亚政治领导人致力于增加妇女在议会中的人数。</p> <p>4.2. Inailau 妇女领导者网络继续通过讲习班、辩论和选民教育方案，在这一领域开展工作。作为国际妇女节庆祝活动的一部分，Inailau 妇女领导者网络启动了年轻妇女议会进程，这凸显了政府从小就开始培养未来女性领导者的承诺。</p> <p>此项倡议已通过妇女、社区和社会发展部青年议会启动，并将继续成为萨摩亚庆祝国家青年周活动的一部分。</p> <p>这些活动主要由非政府组织开展。政府已通过妇女、社区和社会发展部将其中部分问题纳入为培养乡村女领导和年轻妇女的领导技巧而实施的能力建设方案中。</p>

注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。

4.3. 委员会请政府定期评估此类认识活动的影响，包括暂行特别措施，以确保实现预期目标并在下一次报告中全面阐述已取得的成果。

5. 妇女的就业形势不容乐观，劳动力参与率低。现行立法具有歧视性，或者就第11条和第13条而言，存在巨大差距，如缺乏“同值工作同等报酬”、“保护妇女不因怀孕受到歧视”、“保护妇女在工作场所免遭性骚扰”的规定。委员会还对私营部门的带薪产假极其有限、缺乏充足的托儿服务表示关切。

5.1. 萨摩亚政府应毫不拖延地使其法律符合《公约》第11条的规定，并且确保遵守此类立法。

5.2. 政府应加大工作力度，解决妇女在加入劳动力队伍时面临的障碍，并采取措施促进男女调和其家庭责任与工作责任。

5.3. 政府应根据《公约》第4条第1款和第25号一般性建议，通过暂行特别措施，以推动《公约》第11条的执行。

5.4. 政府应在下一次报告中介绍这些措施产生的影响。

5.1. 这一领域的工作包括目前正在进行的《1972年劳动就业法》审查。

注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。

5.2. 商业、工业和劳动部启动了一个新方案——萨摩亚体面工作方案，该方案考虑设立三方协议机制（由政府、雇主和雇员组成）。此项制度是政府近期采取的举措之一，旨在解决妇女在工作和家庭责任及社会正义方面关切的问题。

5.3. 参见5.1。

报告中详细说明了进展情况。

6. 怀孕和分娩并发症是妇女死亡的主要原因。虽然妇女可全面获得保健服务，包括生殖健康服务，但委员会也对少女怀孕率不断上升、计划生育措施有限、避孕率低、学校缺乏性教育表示关切。委员会还对所提供的妇女艾滋病毒/艾滋病感染率相关信息不足表示关切。

6.1. 政府应加大工作力度，改善性健康和生殖健康服务提供，以降低生育率和产妇死亡率。

6.2. 政府应加大工作力度，为妇女儿童提供计划生育信息，并针对男孩和女孩广泛推行性教育，尤其注重预防少女怀孕和防治艾滋病毒/艾滋病工作。

6.1. 政府通过保健部门、教育部门和社区发展部门，继续提供性健康、生殖健康方案和服务。

6.2. 卫生部和妇女事务、社区和社会发展部分别通过《青少年健康发展方案》和TALAVOU方案及妇女事务司的工作继续在这一领域开展工作。政府各部委继续与非政府组织和民间社会组织密切合作，宣传性健康和生殖健康问题。

联合国消除对妇女歧视委员会提出关切的领域	联合国消除对妇女歧视委员会建议采取的行动	萨摩亚采取行动方面取得的进展
7. 贩运妇女方面缺乏统计信息。	<p>6.3. 委员会请政府在下一份报告中提供详细信息，包括统计资料以及围绕妇女的艾滋病毒/艾滋病感染趋势采取的措施。</p> <p>7.1. 政府应在下一份报告中就贩运妇女和利用妇女卖淫营利提供全面信息，其中包括打压卖淫需求，采取措施帮助想要从良的妇女，为使其过上正常生活提供支助。</p> <p>7.2. 委员会鼓励政府报告开展过的所有调查或研究，以及为预防贩运和帮助受害者采取的一切措施。</p>	<p>6.3. 卫生部正在审查《艾滋病毒/艾滋病政策和行动计划》，以制定艾滋病毒/艾滋病国家对策。</p> <p>注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。</p> <p>7.1. 目前，妇女、社区和社会发展部正在开展萨摩亚性工作者和卖淫调查。</p> <p>7.2. 进行之中。</p>
8. 在家庭法，尤其是与婚姻有关的法律中，歧视性条款持续存在，歧视妇女和女孩的传统习俗顽固不化。委员会对女孩最低结婚年龄为16岁而男孩为18岁、基于过错的离婚制度以及婚姻财产分割方面缺乏相关立法尤为关切。	<p>8.1. 政府应将“计划修订关于缔结婚姻关系、解除婚姻关系、家庭关系的法律”置于优先位置，确保符合《公约》第16条以及委员会关于婚姻和家庭关系的第23号一般性建议。委员会还建议政府采取提高认识措施，以应对这些领域歧视妇女和女孩的文化行为模式。</p>	<p>8.1. 《离婚和婚姻财产法》审查正在进行之中。</p> <p>另外，在与非政府组织和民间社会组织协作下，政府部委继续就性健康问题和早婚方面歧视妇女和儿童的已知传统做法实施提高认识方案。</p> <p>注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。</p>
9. 虽然认识到提交内阁发展委员会的提案必须包括拟议项目的性别影响报告和性别分析报告，但这些评估对《公约》条款的关注情况信息并不充分。	<p>9.1. 政府应确保将《公约》作为从性别视角评估发展项目是否适合的一个框架。</p> <p>9.2. 政府应在政府内部培养适当的能力，以便在《公约》框架内进行此类评估。</p>	<p>9.1. 妇女、社区和社会发展部在新的《企业计划》中的工作涉及到针对本部的政策、计划和预算进行性别分析和性别审计。本部之外相同的文件也将继续接受性别分析和性别审计。</p> <p>9.2. 在建设政府部委采取此类措施的能力方面取得了一定的进展。然而，这一领域需要做的还很多。</p>

10. 《萨摩亚发展战略》未能按照《公约》第 2(a)条的要求，充分纳入“切实实现男女平等原则”这一目标，考虑到政府持续开展经济改革和贸易自由化，这一点尤为明显。

11. 《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和政府对《消除对妇女一切形式歧视公约》及其他与《公约》条款相关的联合国宣言和行动计划的报告义务。

10.1. 政府应将促进两性平等作为下一个国家发展计划和政策，尤其是致力于可持续发展的计划和政策的一项明确内容。

11.1. 委员会鼓励政府批准《公约任择议定书》，尽快接受对《公约》第 20 条第 1 款中关于委员会开会时间的修正。

11.2. 政府应根据《公约》第 18 条在下一定期报告中就萨摩亚为提高妇女的事实平等、应对结论性意见中的关切问题所采取的措施产生的影响进行评估。

11.3. 委员会请政府于 2009 年以合并报告形式提交第四次(应于 2005 年 10 月提交)和第五次定期报告(应于 2009 年 10 月提交)。

11.4. 考虑到相关的联合国大会、首脑会议和特别会议通过的宣言、方案和行动平台的性别层面，委员会请政府在下一定期报告中纳入该国执行与《公约》相关条款有关的文件方面的信息。

11.5. 委员会指出，遵守七份主要的国际人权文书，可促进妇女在生活的各个方面享有自身人权和基本自由。因此，委员会鼓励政府考虑批准该国尚未成为缔约国的条约，即《经济、

10.1. 新出台的《萨摩亚发展战略》特别提及了妇女政策，为未来五年提高妇女地位以最终实现两性平等提供了指导。

注：详情请查阅第四次和第五次定期报告。

11.1. 与《公约》伙伴关系围绕《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》的初步讨论取得了一定的进展。

11.2. 参见本报告。

11.3. 报告已经完成(详情见本报告)。

11.4. 同 11.3。

11.5. 萨摩亚政府于 2009 年 2 月批准了《公民及政治权利国际公约》。

联合国消除对妇女歧视委员会提出关切的领域	联合国消除对妇女歧视委员会建议采取的行动	萨摩亚采取行动方面取得的进展
	<p>社会、文化权利国际公约》、《公民及政治权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇和处罚公约》和《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。</p> <p>11.6. 政府应在萨摩亚广泛宣传结论性意见,以使萨摩亚人民,包括政府官员、政治家、议员和妇女组织及人权组织了解政府之前为确保妇女实现法律上和事实上的平等所采取的措施以及今后在这一领域需要采取的措施。</p> <p>11.7. 委员会还请政府继续广泛传播,尤其是向妇女组织和人权组织传播《公约》及其《议定书》、委员会一般性建议,《北京宣言和行动纲要》、大会第二十三届特别会议名为“2000年妇女:二十一世纪两性平等、发展与和平”的成果文件。</p>	<p>11.6. 已发布并讨论了英文和萨摩亚文两个文本的结论性意见。也可通过妇女、社区和社会发展部的网站获取电子版。</p> <p>11.7. 《任择议定书》领域几乎没有取得任何进展,因为即使是国家协调中心也需要进一步理解《任择议定书》。</p>